

經濟呈新局 改革求必勝



【本報訊】第六屆全國人民代表大會第三次會議，昨日在人民大會堂開幕。會場座無虛席，代表們精神煥發，充滿信心。會議在雄壯的國歌聲中開始。會後，代表們紛紛發表談話，對當前形勢表示樂觀，並對改革充滿信心。

代表們認為，改革是中國發展的必由之路。在改革過程中，必須堅持以社會主義為方向，堅持改革開放，堅持自力更生，堅持團結一致。代表們表示，將認真執行中央的各項決策，為實現國家的繁榮富強而努力奮鬥。

認為趙總理報告有務實精神 港澳代表委員感興奮

對經改前景充滿信心

【本報訊】第六屆全國人民代表大會第三次會議，昨日在人民大會堂開幕。港澳代表委員對趙總理報告充滿信心，認為報告有務實精神，對經濟改革前景充滿信心。

代表們認為，趙總理報告中提出的各項改革措施，都是切實可行的。報告強調了改革的重要性，並提出了具體的改革目標和任務。代表們表示，將積極配合中央的各項改革措施，為實現國家的繁榮富強而努力奮鬥。

工資改革方式較新 適合中國社會制度

【本報訊】第六屆全國人民代表大會第三次會議，昨日在人民大會堂開幕。代表們對工資改革方式表示贊同，認為其適合中國社會制度。

代表們認為，工資改革是經濟改革的重要組成部分。報告中提出的工資改革方式，既考慮到了國家的經濟狀況，又考慮到了工人的利益。代表們表示，將積極配合中央的各項改革措施，為實現國家的繁榮富強而努力奮鬥。

代表們認為，改革是中國發展的必由之路。在改革過程中，必須堅持以社會主義為方向，堅持改革開放，堅持自力更生，堅持團結一致。代表們表示，將認真執行中央的各項決策，為實現國家的繁榮富強而努力奮鬥。

代表們認為，改革是中國發展的必由之路。在改革過程中，必須堅持以社會主義為方向，堅持改革開放，堅持自力更生，堅持團結一致。代表們表示，將認真執行中央的各項決策，為實現國家的繁榮富強而努力奮鬥。

代表們認為，改革是中國發展的必由之路。在改革過程中，必須堅持以社會主義為方向，堅持改革開放，堅持自力更生，堅持團結一致。代表們表示，將認真執行中央的各項決策，為實現國家的繁榮富強而努力奮鬥。

代表們認為，改革是中國發展的必由之路。在改革過程中，必須堅持以社會主義為方向，堅持改革開放，堅持自力更生，堅持團結一致。代表們表示，將認真執行中央的各項決策，為實現國家的繁榮富強而努力奮鬥。

代表們認為，改革是中國發展的必由之路。在改革過程中，必須堅持以社會主義為方向，堅持改革開放，堅持自力更生，堅持團結一致。代表們表示，將認真執行中央的各項決策，為實現國家的繁榮富強而努力奮鬥。

國務院採五項措施 控制人民幣發行量

嚴控消費基金增長 嚴禁亂發獎金

【本報訊】國務院昨日決定採取五項措施，以控制人民幣發行量。措施包括：嚴控消費基金增長、嚴禁亂發獎金、嚴禁亂發津貼、嚴禁亂發補貼、嚴禁亂發獎金。

國務院表示，這些措施是為了穩定物價，保障人民的生活。代表們表示，將積極配合中央的各項改革措施，為實現國家的繁榮富強而努力奮鬥。

彩電雪櫃洗衣機等 實行預售嚴禁倒賣

特別制止囤積居奇和哄抬價格

【本報訊】國務院昨日決定對彩電、雪櫃、洗衣機等實行預售，並嚴禁倒賣。特別制止囤積居奇和哄抬價格。

國務院表示，這些措施是為了穩定物價，保障人民的生活。代表們表示，將積極配合中央的各項改革措施，為實現國家的繁榮富強而努力奮鬥。

波部長會議副主席 今日來華訪問九天

波部長會議副主席 今日來華訪問九天

【本報訊】波蘭部長會議副主席今日來華訪問，為期九天。波蘭部長會議副主席今日來華訪問，為期九天。

波蘭部長會議副主席今日來華訪問，為期九天。波蘭部長會議副主席今日來華訪問，為期九天。

波蘭部長會議副主席今日來華訪問，為期九天。波蘭部長會議副主席今日來華訪問，為期九天。

波蘭部長會議副主席今日來華訪問，為期九天。波蘭部長會議副主席今日來華訪問，為期九天。

波蘭部長會議副主席今日來華訪問，為期九天。波蘭部長會議副主席今日來華訪問，為期九天。

波蘭部長會議副主席今日來華訪問，為期九天。波蘭部長會議副主席今日來華訪問，為期九天。

波蘭部長會議副主席今日來華訪問，為期九天。波蘭部長會議副主席今日來華訪問，為期九天。

波蘭部長會議副主席今日來華訪問，為期九天。波蘭部長會議副主席今日來華訪問，為期九天。

波蘭部長會議副主席今日來華訪問，為期九天。波蘭部長會議副主席今日來華訪問，為期九天。

波蘭部長會議副主席今日來華訪問，為期九天。波蘭部長會議副主席今日來華訪問，為期九天。

趙紫陽政府工作報告

趙紫陽政府工作報告

【本報訊】趙紫陽總理昨日在人民大會堂向全國人民代表大會報告政府工作。報告中總結了過去一年的工作，並提出了新一年的工作目標和任務。

趙總理表示，過去一年，政府在各項工作中取得了顯著成就。新的一年，政府將繼續堅持改革開放，堅持自力更生，堅持團結一致，為實現國家的繁榮富強而努力奮鬥。

客輪翻沉 79人失蹤

客輪翻沉 79人失蹤

【本報訊】昨日，一艘客輪在江門附近海域翻沉，造成79人失蹤。事故原因正在調查中。

據悉，這艘客輪是在昨日下午發生翻沉事故的。當時，客輪正在江門附近海域航行，突然發生翻沉。事故造成79人失蹤。目前，有關部門正在全力搜尋失蹤人員，並調查事故原因。

五港客獲救 兩輕傷

五港客獲救 兩輕傷

【本報訊】昨日，五名香港客在江門附近海域獲救，其中兩人輕傷。事故原因正在調查中。

據悉，這五名香港客是在昨日下午發生翻沉事故的。當時，他們正在客輪上，客輪突然發生翻沉。事故造成五名香港客獲救，其中兩人輕傷。目前，有關部門正在全力搜尋失蹤人員，並調查事故原因。

五名香港客在江門附近海域獲救，其中兩人輕傷。事故原因正在調查中。

五名香港客在江門附近海域獲救，其中兩人輕傷。事故原因正在調查中。

五名香港客在江門附近海域獲救，其中兩人輕傷。事故原因正在調查中。

五名香港客在江門附近海域獲救，其中兩人輕傷。事故原因正在調查中。

五名香港客在江門附近海域獲救，其中兩人輕傷。事故原因正在調查中。

五名香港客在江門附近海域獲救，其中兩人輕傷。事故原因正在調查中。

五名香港客在江門附近海域獲救，其中兩人輕傷。事故原因正在調查中。

五名香港客在江門附近海域獲救，其中兩人輕傷。事故原因正在調查中。

北京飯店建貴賓樓

北京飯店建貴賓樓

【本報訊】北京飯店昨日宣佈，將興建一座貴賓樓。貴賓樓將為賓客提供更高品質的服務。

據悉，這座貴賓樓將建在北京飯店內。貴賓樓將為賓客提供更高品質的服務。目前，有關部門正在積極籌備興建工作。

港天主教與台灣宗教界 九七年後可續保持往來

港天主教與台灣宗教界 九七年後可續保持往來

【本報訊】香港天主教與台灣宗教界表示，九七年後可繼續保持往來。雙方將加強交流與合作。

據悉，香港天主教與台灣宗教界在過去幾年中一直保持著密切的聯繫。九七年後，雙方將繼續保持往來，並加強交流與合作。

香港天主教與台灣宗教界表示，九七年後可繼續保持往來。雙方將加強交流與合作。

香港天主教與台灣宗教界表示，九七年後可繼續保持往來。雙方將加強交流與合作。

香港天主教與台灣宗教界表示，九七年後可繼續保持往來。雙方將加強交流與合作。

香港天主教與台灣宗教界表示，九七年後可繼續保持往來。雙方將加強交流與合作。

香港天主教與台灣宗教界表示，九七年後可繼續保持往來。雙方將加強交流與合作。

香港天主教與台灣宗教界表示，九七年後可繼續保持往來。雙方將加強交流與合作。

香港天主教與台灣宗教界表示，九七年後可繼續保持往來。雙方將加強交流與合作。

香港天主教與台灣宗教界表示，九七年後可繼續保持往來。雙方將加強交流與合作。

革改制體濟經和勢形濟經的前當

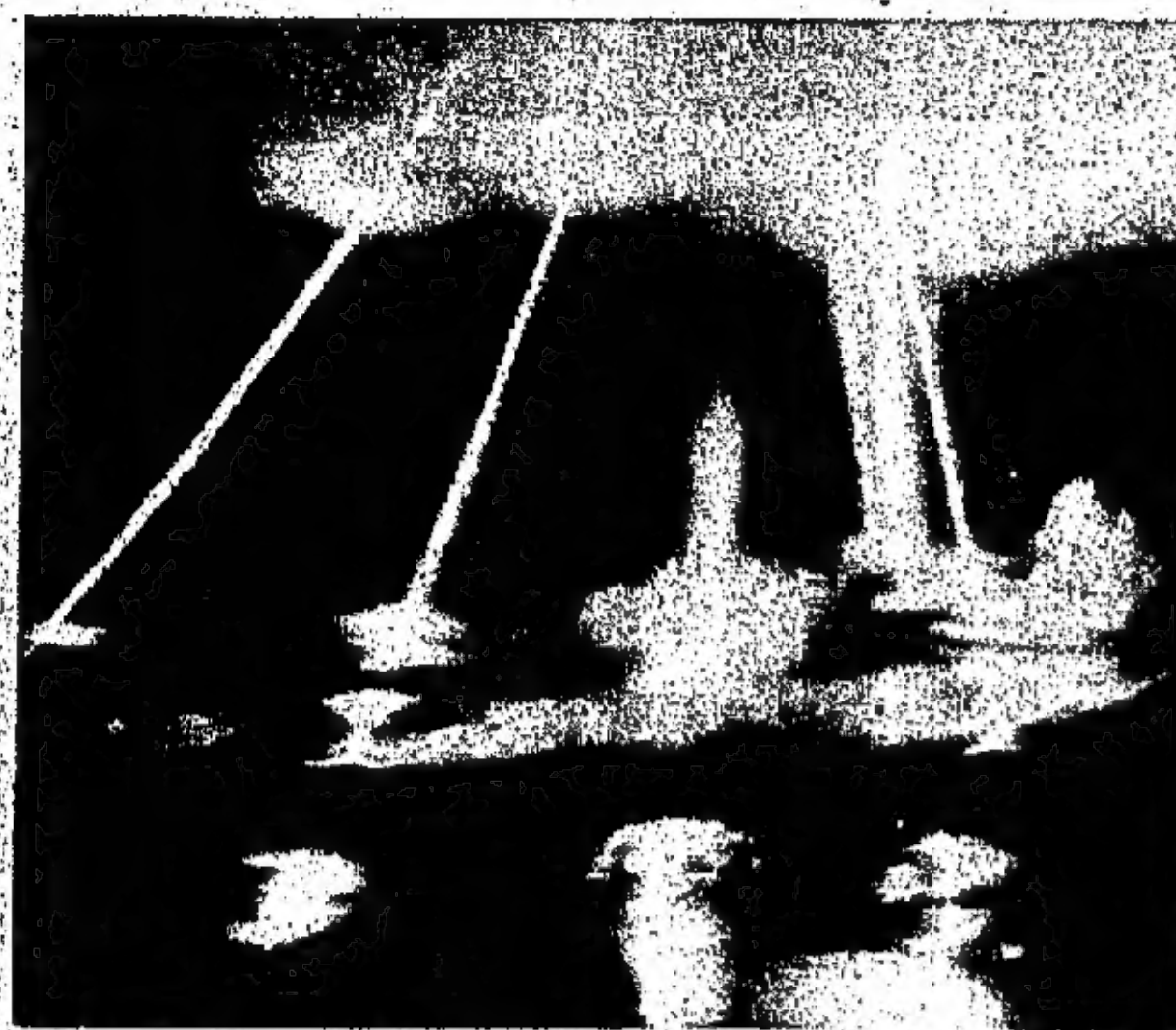
會大表代民人國全屆六第在日七十二月三年五八九一
告報作工府政的上議會次三第

陽業趙 理院務國

經濟形勢

（一）關於一九八四年我國經濟形勢的總體估計
一九八四年，我國經濟形勢總的說來是好的，是發展中的，是充滿希望的。這主要表現為：國民經濟持續增長，物價基本穩定，財政收支平衡，國際收支順差，人民生活水平進一步提高。這說明我國經濟体制改革正在取得成效，國民經濟正在向好的方面發展。

（二）關於一九八五年我國經濟形勢的總體估計
一九八五年，我國經濟形勢總的說來是好的，是發展中的，是充滿希望的。這主要表現為：國民經濟持續增長，物價基本穩定，財政收支平衡，國際收支順差，人民生活水平進一步提高。這說明我國經濟体制改革正在取得成效，國民經濟正在向好的方面發展。



訪地軍空登登州加從彈導洲北X機一，月十年去
空投多出射分，空上平太達到後行飛的星英五十七百四四，頭頭

北約國防部長會議

支持星球大戰計劃
對美邀請參與製反導彈網表歡迎

【華盛頓二十七日電】北約國防部長會議在華盛頓舉行，會議期間，北約成員國國防部長們一致支持美國提出的「星球大戰」計劃，並對美國邀請北約成員國參與該計劃表示歡迎。會議還討論了加強北約成員國之間的軍事合作和防務建設等問題。

英鎊急升創半年高點

美元在匯市全面劇降
金價升越三三〇專家稱美元過信心危機

【倫敦二十七日電】倫敦金市二十七日，金價急升，創下半年新高點。同時，美元在匯市全面劇降，金價升越三三〇。專家認為，美元過信心危機，金價急升，創下半年新高點。同時，美元在匯市全面劇降，金價升越三三〇。專家認為，美元過信心危機，金價急升，創下半年新高點。

倫敦金融市場看跌

本報駐英記者 李維慶

倫敦金融市場二十七日，金價急升，創下半年新高點。同時，美元在匯市全面劇降，金價升越三三〇。專家認為，美元過信心危機，金價急升，創下半年新高點。同時，美元在匯市全面劇降，金價升越三三〇。專家認為，美元過信心危機，金價急升，創下半年新高點。

各地黃金收市價

地點	收市價
倫敦	三三〇.五〇
紐約	三三〇.五〇
香港	三三〇.五〇
上海	三三〇.五〇

吳學謙宴二階堂進

盼中日關係更發展
二階堂將會見胡耀邦鄧小平等

【東京二十七日電】日本外務省官員吳學謙於二十七日在東京舉行宴會，邀請中國駐日大使錢其琛等出席。宴會期間，吳學謙表示，日中兩國關係正在不斷發展，他本人對中日關係的發展充滿信心。宴會還討論了中日兩國在經濟、文化等領域的合作問題。

伊朗導彈轟巴格達

伊拉克空襲六大城
石油城巴士拉中彈彈藥庫被炸

【德黑蘭二十七日電】伊朗導彈於二十七日凌晨轟擊伊拉克首都巴格達，造成重大損失。同時，伊拉克空軍對伊拉克境內六大城市進行了空襲，其中石油城巴士拉中彈，彈藥庫被炸。這場空襲引起了國際社會的廣泛關注。

魚雷艇及十二水兵

今晨將交回給中國
原定昨天交回因天氣影響推遲

【北京二十七日電】中國政府於二十七日宣佈，原定於昨天交回的魚雷艇及十二名水兵，因天氣影響推遲至今天交回。中國政府表示，這艘魚雷艇是在南海海域被發現的，目前正由中國海軍進行調查。

美國限制鋼管進口

共市聲明提出抗議
美如堅持該措施 共市有強烈反應

【華盛頓二十七日電】美國政府於二十七日宣佈，將限制從中國進口鋼管。這一措施引起了中國政府的強烈抗議，中國政府表示，美國政府的這一措施嚴重損害了中國的利益，中國政府將採取必要措施予以反擊。

日本北部昨大地震

六點六級 震央在北海道附近
造成房屋倒塌 人員傷亡

【東京二十七日電】日本北部於二十七日凌晨發生六點六級地震，震央位於北海道附近。地震造成了房屋倒塌和人員傷亡，目前救援工作正在進行中。日本氣象廳表示，這是一場強烈地震，對當地居民造成了嚴重影響。

美國部分黑人正在致富

一九八〇年以來 黑人家庭收入增加

【華盛頓二十七日電】根據美國政府公佈的數據，一九八〇年以來，美國部分黑人家庭的收入顯著增加，這表明黑人階級正在致富。數據顯示，黑人家庭的平均收入在過去十年中增長了百分之五十以上，這反映了美國經濟的增長和黑人階級的崛起。

醫生牙醫進入英國

英宣布將實施限制
限制外國醫生牙醫在英執業

【倫敦二十七日電】英國政府於二十七日宣佈，將實施限制外國醫生和牙醫在英國執業的措施。政府表示，這一措施是為了保護英國的醫療體系，確保醫療服務的質量。這一措施引起了國際醫生的不滿，他們認為這是不公平的。

美蘇開始舉行

外空武器談判
雙方代表在莫斯科會談

【莫斯科二十七日電】美國和蘇聯代表於二十七日在莫斯科開始舉行外空武器談判。雙方代表就外空武器的限制和裁減問題進行了初步會談。談判的進展情況將密切關注。

家學濟經一國意

殺槍子分旅赤連
意政府採取嚴厲措施

【羅馬二十七日電】意大利政府於二十七日宣佈，將採取嚴厲措施打擊赤連黨。政府表示，赤連黨的活動嚴重威脅了國家的安全，政府將採取一切必要措施予以打擊。這一措施引起了國際社會的關注。

四道防線證件不同

二百茶桌供人品茗

【北京二十七日電】北京某處舉行了一場大型茶會，會場設有四道防線，證件不同。茶會吸引了眾多賓客參加，場面熱鬧。茶會期間，賓客們品茗談笑，氣氛融洽。

美國部分黑人正在致富

一九八〇年以來 黑人家庭收入增加

【華盛頓二十七日電】根據美國政府公佈的數據，一九八〇年以來，美國部分黑人家庭的收入顯著增加，這表明黑人階級正在致富。數據顯示，黑人家庭的平均收入在過去十年中增長了百分之五十以上，這反映了美國經濟的增長和黑人階級的崛起。

日本北部昨大地震

六點六級 震央在北海道附近

【東京二十七日電】日本北部於二十七日凌晨發生六點六級地震，震央位於北海道附近。地震造成了房屋倒塌和人員傷亡，目前救援工作正在進行中。日本氣象廳表示，這是一場強烈地震，對當地居民造成了嚴重影響。

醫生牙醫進入英國

英宣布將實施限制

【倫敦二十七日電】英國政府於二十七日宣佈，將實施限制外國醫生和牙醫在英國執業的措施。政府表示，這一措施是為了保護英國的醫療體系，確保醫療服務的質量。這一措施引起了國際醫生的不滿，他們認為這是不公平的。

美蘇開始舉行

外空武器談判

【莫斯科二十七日電】美國和蘇聯代表於二十七日在莫斯科開始舉行外空武器談判。雙方代表就外空武器的限制和裁減問題進行了初步會談。談判的進展情況將密切關注。

家學濟經一國意

殺槍子分旅赤連

【羅馬二十七日電】意大利政府於二十七日宣佈，將採取嚴厲措施打擊赤連黨。政府表示，赤連黨的活動嚴重威脅了國家的安全，政府將採取一切必要措施予以打擊。這一措施引起了國際社會的關注。

（此處為新聞正文的延續，內容與主體新聞一致，包括對經濟形勢的進一步分析、國際事件的背景介紹以及地方新聞的詳細描述。）

（此處為新聞正文的延續，內容與主體新聞一致，包括對經濟形勢的進一步分析、國際事件的背景介紹以及地方新聞的詳細描述。）

致 意

結審院高在昨案「雞腳黃捉」

釋獲罪無儀美饒
加哄之爲者審觀

年五囚各立成名罪皆被男名兩

[illegible]

次被告陳志強等八名成立。法官判被告各入獄五年。至於第三被告呂子傑與黃國剛一致裁定其罪名不成立，法官則判其無罪釋放。當庭釋放。當庭判其無罪回審法。法官判他們一致裁定第三被告不成立時，法官法庭的觀感之悲劇。

法官在判處首、次兩被告時，雖然代表他們的辯護大律師炳烈說他們只因收賄時被本案，請其輕判，但當時被拿獲為他們有份參與與王先生的八十萬元的，所以罪行嚴重，主控官侯士向法庭說，陳志強，現年廿八歲，香港，在案被拘捕時已失明，有及七兄弟姊妹，有男、女，次案陳、三因無罪開脫，被判罰一千元。

王主控及次被告陳建榮，香港出生，電器廠裝設，娶女潘文，現年廿九歲，由其母親顧次案陳、三於前年劫去三百元大物件，被判罰三百元，昨庭釋放，即由王主控法官宣佈五十五元罰款，引導判來，至

法官先行綜述案情

引導陪審團作裁決

指出無可辯駁的事實是此乃串謀勒索案

陪審團可根據證供裁定三被告是否有罪

主審法官鄧理明昨庭訊該宗涉嫌誘導陪審團作出裁決時所定「所有進入上證人台所作證供均係錄取之供詞」，以佐法庭話語聲音。但已鑑在於他明知自己已有責任小的心冷靜考慮證據事實。

案作考慮後，同時更須作出裁定：陪審團是否相信各該證人所作證供，是否真實可信，不要拘泥於其認為不可有之證人提供供詞。」法官又說，主控檢察官在負責任來歷下，不應因與律師對大律師的意見而受其影響，師來作反駁。

法官又提醒陪審員，由此案中，文學界有不實報道，陪審員不是中國人，不知他們看到上述報紙，尤其是其中一間中文報章的報道，間或有誤略之處，卻而以根據這內因為其所聽到的證據文件作出決定。

法官說，無懈可擊的事實，這是法律上的確鑿案，是法例訂下的定義，在三被告入大律師行內，進行一項非法行為。

饒美儀乘車離開高院時

混亂中三記者被車碰傷

其中一記者且投訴被自稱黑社會者恐嚇
警方通緝肇事車 案列「傷人不顧處用

【本報訊】「劫案輯錄」案第三被告楊德發昨日獲無罪釋放。大批記者聚集在高等法院門外等候拍他的照片。伍德美與楊德發的私家車在過門時被搶去，出現一連串問題。有一名記者被毆傷，事後向警署投訴，其中一名記者被押獲，一名自稱黑社會的男子恐嚇他們後被逐去場邊。

本報記者：警方通令各區巡邏警員，搜尋一輛黑色「本田」私家車（BZ八八九四），該車上的人於發生文咸東街外傷人事件後，不願去警局。警方已將該車列為交通意外傷人及不願去案作處理。至昨晚深夜，警方仍未搜獲該人的私家車。

事情發生於昨天下午三時許，當附國圖定之網美麗畢甲在高院外，獲得無罪釋放後，約有十名記者聚集在高等法院門外邊的身邊出口，等候拍他的照片。

美麗隨後在友人陪同下，乘私家車離開高院。由於被拍的照片，她的私家車在「金龍街」有停止下，而記者又紛紛上前圍攔，使美麗所乘的私家車離去後，「明報周刊」的蕭芳芳（二一號）、陳曉雲（二四號）及「壹周刊」鍾楚紅（二六號）等，亦被記者圍攔。

記者們說，經過一輛私家車撞傷，其中一名記者受傷，被送往醫院。指出在醫院候診時，曾遇一名記者「新裝」一黑社會的男子恐嚇，威脅將將林及楊德發「弄出」，否則有麻煩。

據悉，蕭芳芳手即受傷，蕭德發即即受傷，在聖聖醫院醫治後出院，而黃明則脚部受傷，被送往「羅賓醫院」，情況尚好。



，而，偉，被，列，其，許，

法官談饒美儀證供
說她自稱亦受害人

[illegible]

如信又許督察證供

則首次兩被告有罪

讓自由之光繼續燃亮

解釋據目前目的陪審員制度後，現在讓其怎樣？商業罪狀條例）提案實行起來，而是其中，節節而已。

在徵求提案的第十條第一節，最高法院經已根據首席陪審員意見和有關商會經已發出的委託書，由三個三人審裁員小組。雖然第二節給被告權利反對對一些他不喜歡的陪審員，但同條第三節說明陪審按察司可員懷恨在心，作出不利於自己的裁決。於此，第一節陪審員被告的反對權力在實行起來，就形同虛設。

不過，以上更根本的反對是被告再。陪審員陪審員從同儕中被票選出來，若提成為陪審員，審判員由經選出在監獄中受審被告後再是選定。我々は懷疑經選出或受審被告，只是投身於地獄從被票選的角兒裏面，也不公平，也不及受其。

李注銘（舞用大律師）

匪徒未落網

警方昨懸紅五萬

拒絕參與。所以如你們認為其證供真實可靠及值得同情的话，牌照。

【本報訊】昨(廿四)日發出拼圖通緝令的男子，他涉嫌與另外三名男子於去年十一月十八日夥同入港搶劫案，三十三號

元臨指導（恕東不週）

新華銀行 敬約

香港分行

會時間：三月三十日上午十時至十二時

會地點：李鄭屋邨李鄭屋商業中心地下一〇八號

話：三一二九八二五一

昨被警方拘捕

【本報訊】警方商業罪案調查科員於（星期日）上午十一時十分拘捕一名（星洲）遠東有限公司前住董事，被擒男子（三十九歲）已被暫行根禁禁款公司條約落案控以兩項罪名，並將於（星期日）（遠東）

11

投資八億元 八六年底啓用

馬文思說投產後用戶擴至百萬

煤氣公司擬以內地天然氣輸港作原料

【本報訊】香港煤氣有限公司主席馬文思昨表示，該公司擬以內地天然氣輸港作原料，投資八億元，預計於一九八六年底啓用。馬氏指出，該項投資將使煤氣供應量增加，用戶可擴至一百萬。煤氣公司現正與內地有關部門商討輸氣事宜，預計明年可達成協議。馬氏又表示，煤氣公司將繼續擴充業務，以應付日益增長的用戶需求。

商業電腦展昨開幕

李賀田稱對台貿易內地無障礙

【本報訊】「商業電腦展」昨（廿八）日在八五八商業大廈舉行開幕典禮。李賀田在致辭時表示，對台貿易在內地無障礙，並希望透過電腦技術的發展，促進兩地貿易。他指出，電腦技術在商業上的應用日益廣泛，將為企業帶來更大的效益。展會吸引了眾多電腦專業人士參加，展示了最新的電腦產品和技術。

東院眼科中心動土

八八年落成啓用每日門診百名

【本報訊】東院眼科中心昨（廿八）日舉行動土典禮。該中心預計於一九八八年落成，屆時每日門診百名患者。中心負責人表示，該中心的成立將為眼科病患者提供更專業、更全面的醫療服務。中心將配備最先進的醫療設備，並聘請經驗豐富的專家主持診治。動土典禮吸引了眾多嘉賓參加，場面熱鬧。

電腦學會選新員

李賀田推選連任會長

【本報訊】香港電腦學會昨（廿八）日舉行會員大會，選出新一屆理事會成員。李賀田獲選連任會長。會長在致辭時表示，學會將繼續致力於推廣電腦技術，促進會員之間的交流與合作。他指出，電腦技術的發展對社會進步至關重要，學會將不斷努力，為會員提供優質的服務。大會還討論了學會的未來發展計劃。

港華商參加春交會

中旅代辦赴會手續

【本報訊】香港華商參加春交會的手續，現由中旅代辦處負責辦理。中旅代辦處表示，將為參加交會的華商提供全面的服務，包括簽證、機票、住宿等。交會將於下月舉行，屆時將有眾多華商參加，展示香港華商的实力。中旅代辦處呼籲有意參加交會的華商，儘快前往辦理手續。交會將為華商提供一個良好的交流平臺，促進兩地貿易的發展。

引耳

飛燕85年推出的高
雄渾無匹的音色。

飛燕電器(香港)
寫字樓電話:3-245114(7線)
請到各大電器行及飛燕門市部

世界名 中國/香

14"
(37cm)

20"
(51cm)

特點:
視霸電視機具有微處理
制,快速自動選台,音
和遙控兩種,帶有微
電子遊戲終端機,監
與錄像機,激光放像唱
頻率穩定,色度、亮度
場行同步等均用微機
維修服務點:中國各

SABA

WHAT CAN OUR PROFESSIONAL TRADE SHOW DO FOR YOU

- Making Sales • Meeting Prospects • Creating Awareness • Testing Market •
- Demonstrating Non-Portable Products • Solving Technical Problems • Building Morale •



CHINA MEDICAL EXPO '85

8-14 Oct. 1985 Chengdu, Sichuan Province

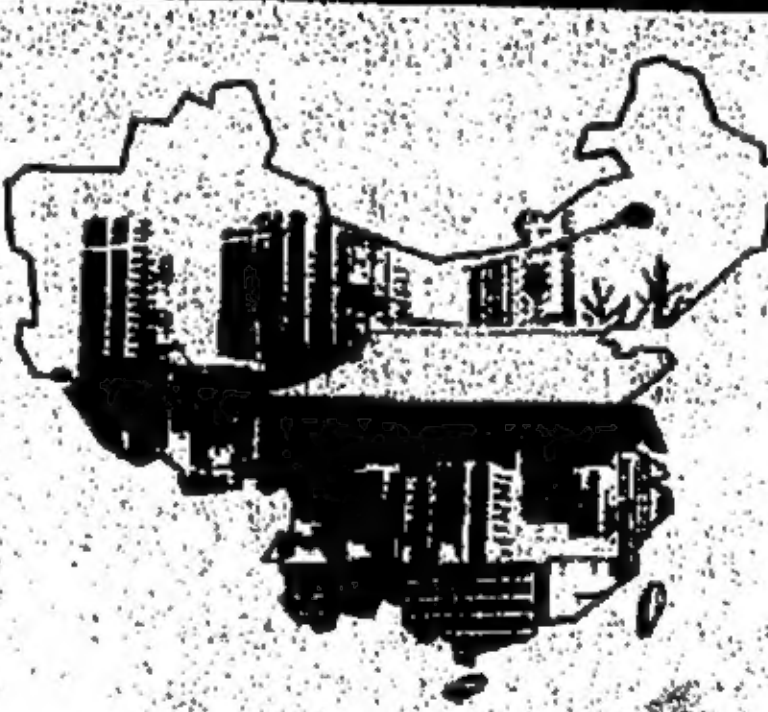
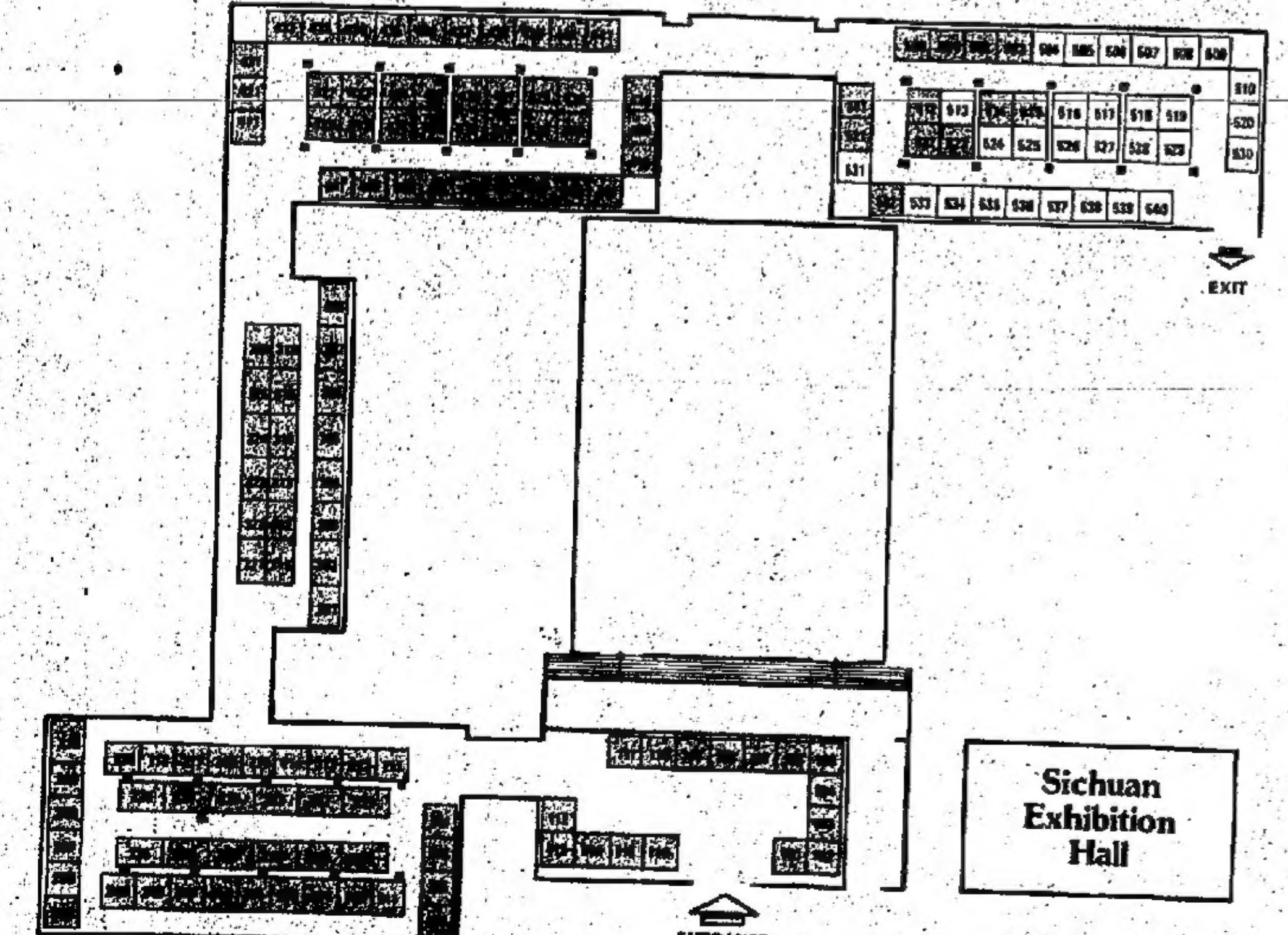
Hosted by
China Council for the Promotion of International Trade
(CCPIT), Sichuan Sub-Council

Sponsored by

- The Sichuan Provincial Public Health Bureau
- The Sichuan Medical Instruments and Pharmaceutical General Corporation
- The China National Chemicals Import and Export Corporation, Sichuan Branch
- Sichuan Medical College

Supported by

- The Changjiang Business Enterprises Corporation
- The Sichuan Provincial Import Corporation
- The Sichuan Foreign Publications Trading Corporation



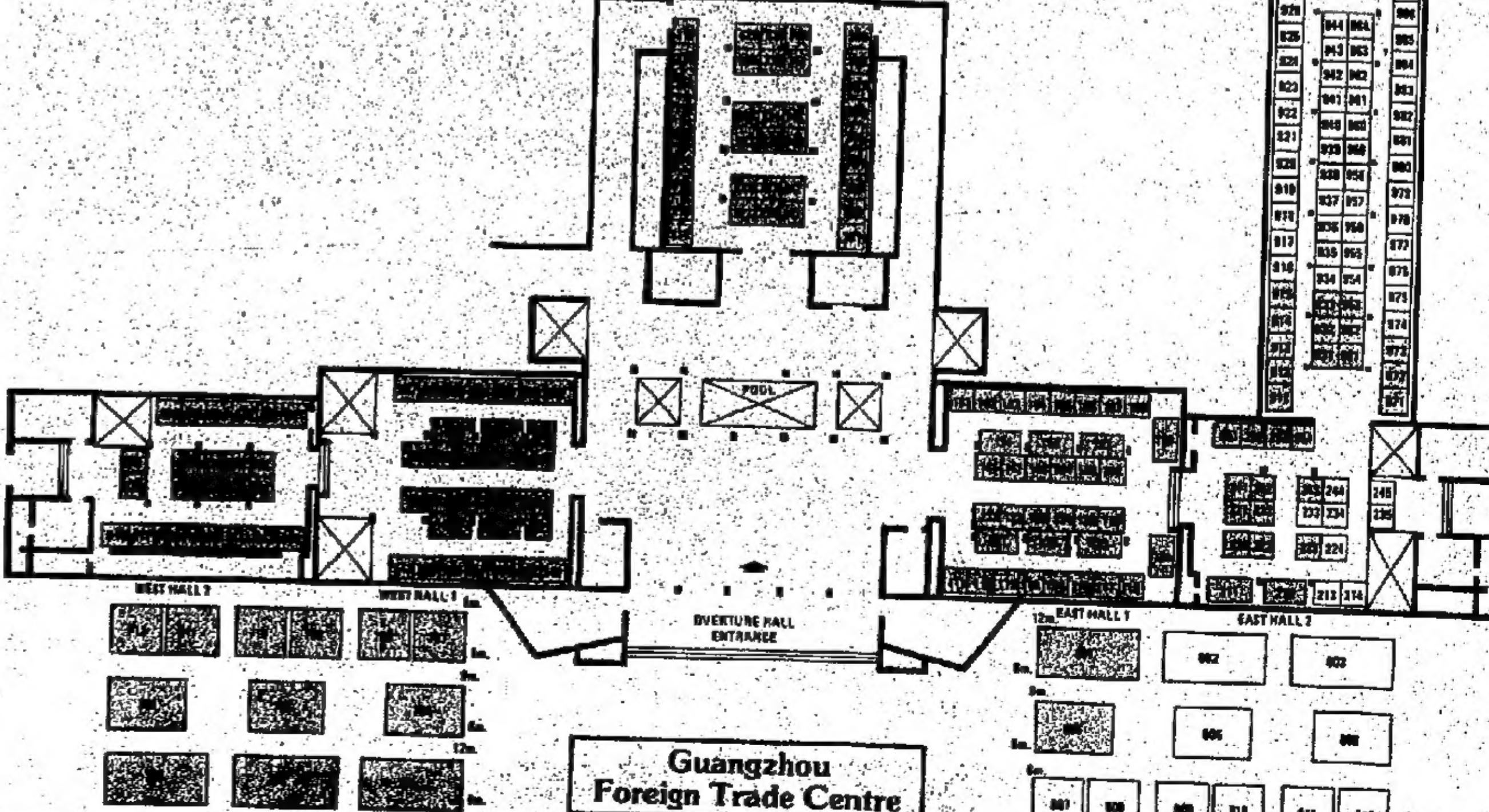
CIBAC CHINA INTERNATIONAL BUILDING AND CONSTRUCTION EXHIBITION

4-10 July 1985 Guangzhou, Guangdong Province

Hosted by
China Council for the Promotion of International Trade
(CCPIT), Guangdong Sub-Council

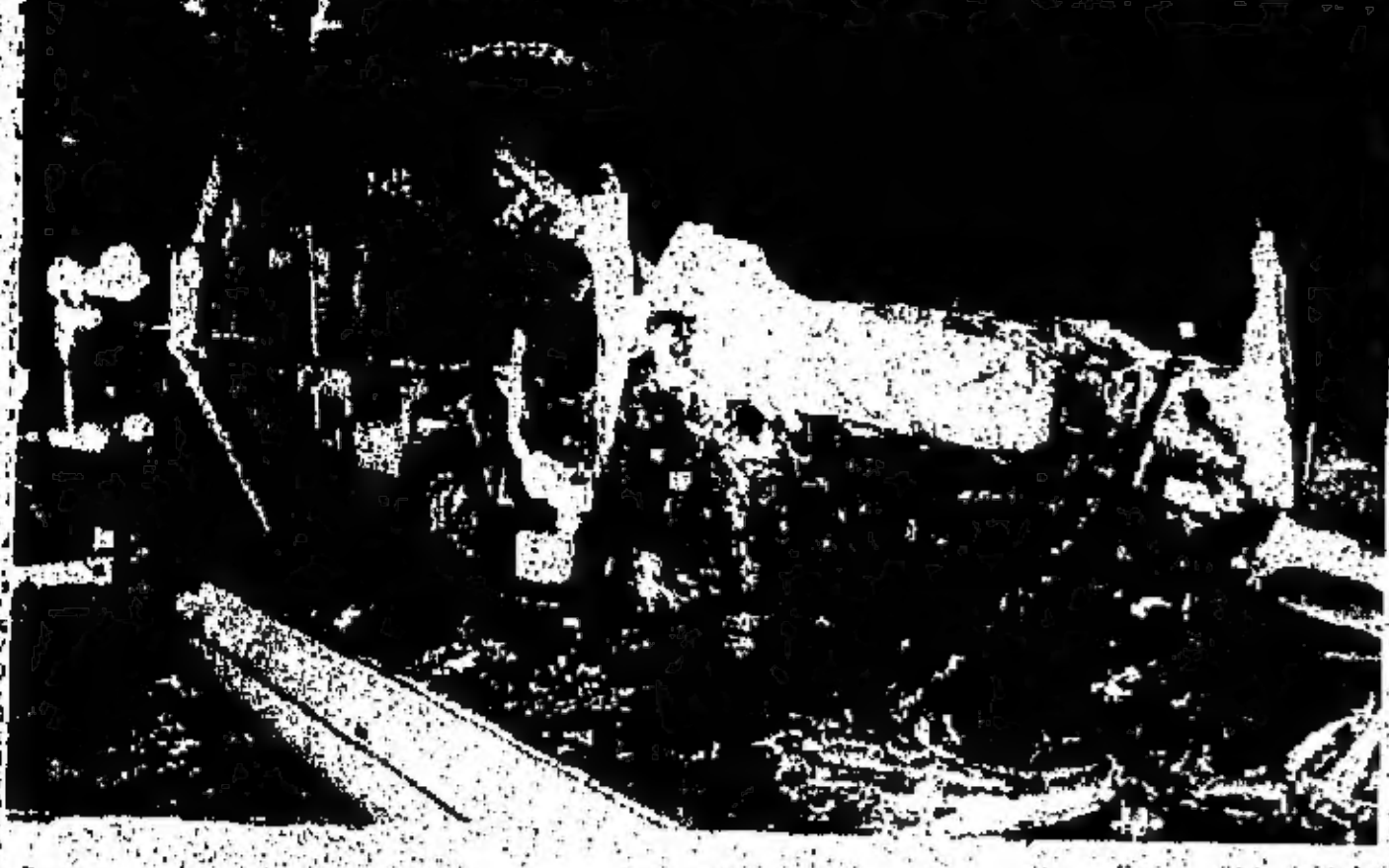
Sponsored by

- China State Construction Engineering Corporation (Guangdong Branch)
- Chinese Society of Construction Engineering (Guangdong Branch)
- Guangdong Construction Engineering General Corporation
- Guangdong Construction Materials Engineering Bureau
- Guangdong Construction Materials Import and Export Corp.
- Guangdong New Building Materials Corporation



For More Information, Contact
EXPO MANAGEMENT LIMITED
The show business specialists
1713 Sun Fung Road, Causeway Bay, Hong Kong, Phone: 2-2211 (Fax: 2-2211)

當前的經濟形勢和經濟體制改革



一輛九巴突冒濃煙 司機醒目疏散搭客

【本報訊】昨晚七時許，一輛三十八號九巴（B1V）在龍運道與龍運道交界處，突冒濃煙，司機隨即疏散搭客，並通知消防及警方到場處理。

據目擊者稱，當時九巴正駛往龍運道，突然從引擎位置冒出大量濃煙，司機隨即停車，並疏散車上乘客。消防及警方接報後迅速趕到現場，將九巴拖離現場進行檢查。

公立醫院及診所 方讓建議私營化

金助補得獲並權主自有理管構機立獨由 員人務醫職兼或職全聘可方院

【本報訊】立法局非官守議員方心儀昨日建議，公立醫院及診所應逐步私營化，以改善醫療服務。

方心儀指出，目前公立醫院及診所存在管理不善、效率低下等問題。她建議政府應考慮將部分公立醫院及診所轉為私營機構，並引入競爭機制，以提高醫療服務質量。

港安醫院心臟中心 月底開始投入服務

【本報訊】港安醫院心臟中心將於本月底開始投入服務。該中心由多位心臟科專家組成，將為市民提供先進的心臟病診斷及治療服務。

中心負責人表示，該中心的成立將進一步提升港安醫院的醫療水平，為心臟病患者提供更全面的醫療保障。

濃霧昨日鎖香港 海空交通受影響

【本報訊】昨日香港被濃霧籠罩，海空交通受到嚴重影響。多班航班被迫取消或延誤，部分渡輪亦停止航行。

氣象局表示，濃霧是由於低氣壓系統影響所致，預計將持續數日。市民在出行時應多加小心，並留意交通資訊。

男子強帶少婦離家 女父阻止竟遭狂斬

【本報訊】九龍沙田區發生一起家庭暴力事件。一名男子因不滿其妻與另一名男子交往，竟持刀將其妻砍傷。警方接報後迅速趕到現場，將該男子逮捕。

警方表示，傷者目前傷勢穩定，正在醫院接受治療。該名男子已被控以多項罪名，包括謀殺未遂及持械傷人。

火車清明期間加班 前往和合石者請乘九巴專線

【本報訊】為配合清明節期間市民前往和合石祭祖，九巴特別開辦清明期間加班專線。該專線將由九龍開往和合石，為市民提供便利。

九巴發言人表示，加班專線將於清明節期間每日開行，以應付大量市民的需求。

藍田受清拆影響居民 盼二人家屬可住公屋

【本報訊】藍田區部分居民因受到清拆影響，生活受到嚴重不便。他們希望政府能提供公屋安置，以解決居住問題。

居民代表表示，清拆行動已導致部分家庭失去住所，且清拆過程缺乏透明度。他們呼籲政府應加強溝通，並提供合理的安置方案。

柴油機飛出車外 修船工人被擊死

【本報訊】昨日發生一起工傷意外，一名修船工人被飛出的柴油機擊中身亡。意外發生在沙田區的一處船塢，當時工人正在進行維修工作。

警方初步調查顯示，意外是由於機器故障所致。目前，有關部門正對事故進行進一步調查，以釐清原因。

三醫務員經檢驗後 並無感染愛滋病毒

【本報訊】三名醫務員在處理愛滋病患者屍體後，經檢驗結果顯示，他們並未感染愛滋病毒。這起事件引起了社會對愛滋病傳播的關注。

衛生局表示，愛滋病的傳播途徑有限，只要採取正確的預防措施，感染風險極低。他們呼籲市民應加強對愛滋病的認識，並採取必要的預防措施。

貨車五十鈴 ISUZU

雙排座位 舒適實用 全線左軀 現貨供應

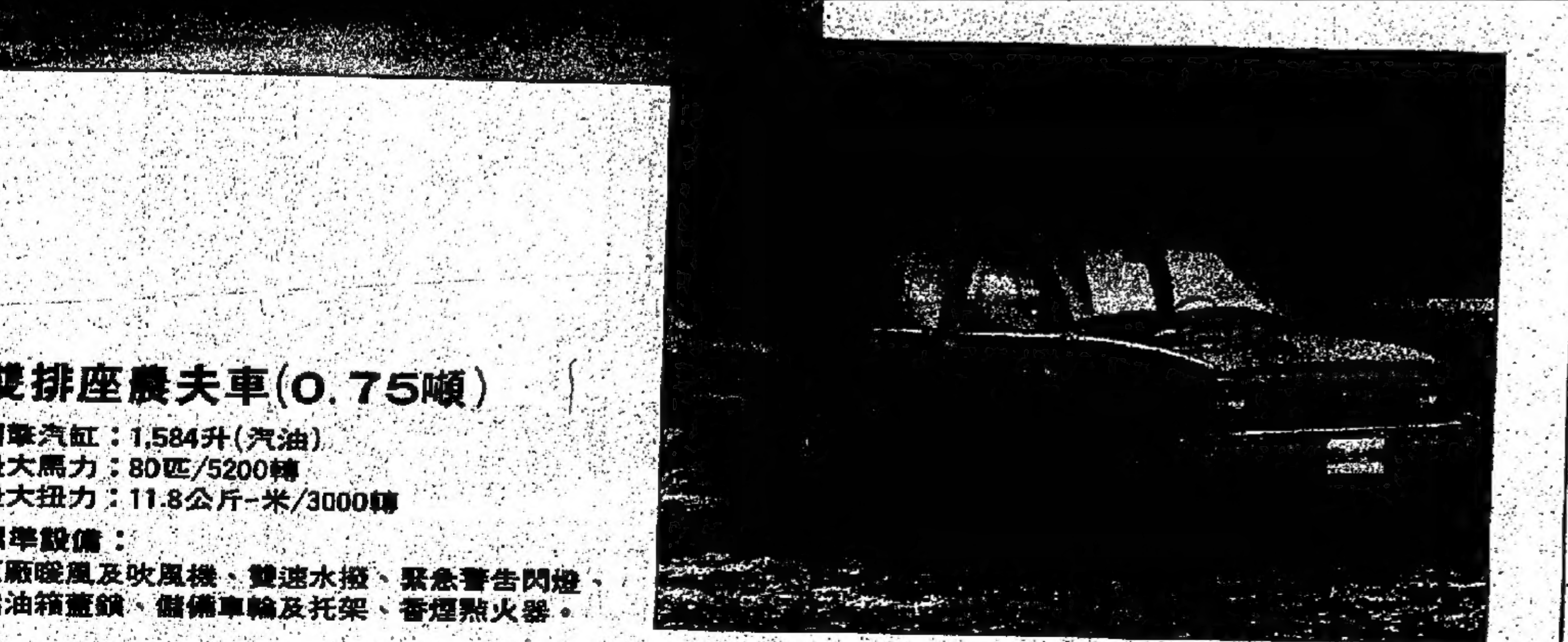
只要品質真正超卓，英名自會遠播。日本五十鈴貨車，憑著優良性能、強勁動力、結構精壯、安全耐用等優點，作業效率高超，營商生財有道，所以大受國內外用戶讚賞，口碑相傳，現已成為運銷中國大陸數量最多，最受歡迎的車系，國內單位添置車隊，或港澳僑胞回鄉，一定選購五十鈴。

雙排座農夫車 (1.75噸/1.5噸)

NKR552LW 1.75噸車款
引擎汽缸：2,771升(柴油)
最大馬力：77匹/3600轉
最大扭力：17.5公斤-米/2000轉

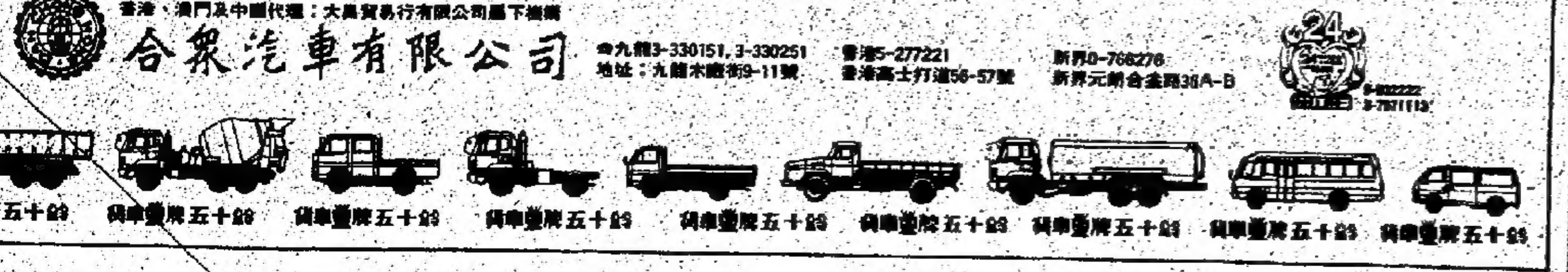
NHR542LW 1.5噸車款
引擎汽缸：2,499升(柴油)
最大馬力：68匹/3600轉
最大扭力：15.5公斤-米/2000轉

標準設備：
駕駛座位可調校、雙邊水喉、香煙點火器、暖風機、擋風玻璃噴水器、緊急警告閃燈及引擎自動熄火裝置。



*全線均有左軀車款供應，規格適合國內交通。 *贈車回鄉，直接在文錦渡交車，方便快捷。 *添置車隊，可直接運往各大港口交車，安排妥當。

五十鈴 ISUZU 領導新一代



香港之海

定期直航包機

航線	CA335	CA336
香港-上海	逢星期三、六	逢星期四、日
香港-廣州	逢星期二、五	逢星期一、四
香港-北京	逢星期日	逢星期三

四月份起逢星期二、六對開
歡迎訂位，詳情請向各大旅行社查詢
訂位處：
廣東(香港)旅遊有限公司 電話：5-97194
香港(廣州)旅遊有限公司 電話：5-97194
海南中國旅行社 電話：5-97194
電話：27225

三醫務員經檢驗後 並無感染愛滋病毒

【本報訊】三名醫務員在處理愛滋病患者屍體後，經檢驗結果顯示，他們並未感染愛滋病毒。這起事件引起了社會對愛滋病傳播的關注。

衛生局表示，愛滋病的傳播途徑有限，只要採取正確的預防措施，感染風險極低。他們呼籲市民應加強對愛滋病的認識，並採取必要的預防措施。

新料！新料！ 飲玉冰燒

黃祥如意油

代理：廣南行有限公司
中國酒業貿易有限公司

每瓶六元

當前的經濟形勢和經濟體制改革

一九八五年三月二十七日在第六屆全國人民代表大會第三次會議上的政府工作報告

國務院總理 趙紫陽

(上接第三版)

我國生產、建設和人民生活，近幾年來，在改革開放的方針指引下，取得了長足的進步。這主要歸功於黨的十一屆三中全會以來，黨和國家採取了正確的政策，以及全國人民辛勤勞動的結果。但是，我們必須認識到，我國的經濟體制改革，還處在探索的階段，許多問題還需要進一步解決。當前，我國經濟形勢的總體特點是：總體上，改革開放的方針已經深入人心，經濟發展的速度和規模都超過了過去；但同時，也面臨著許多困難，特別是經濟體制改革中的許多問題，還需要進一步探索和解決。

在改革開放的方針指引下，我國經濟發展的速度和規模都超過了過去。這主要表現為：農業生產有了顯著增長，工業生產有了顯著增長，商業貿易有了顯著增長，科學技術有了顯著增長，文化事業有了顯著增長，體育事業有了顯著增長，衛生事業有了顯著增長，社會福利事業有了顯著增長，對外開放有了顯著增長。這些成就的取得，是黨和國家採取了正確的政策，以及全國人民辛勤勞動的結果。

但是，我們必須認識到，我國的經濟體制改革，還處在探索的階段，許多問題還需要進一步解決。特別是經濟體制改革中的許多問題，還需要進一步探索和解決。這些問題包括：如何進一步發揮市場機制的調節作用，如何進一步加強宏觀調控，如何進一步改革分配制度，如何進一步改革勞動制度，如何進一步改革社會福利制度，如何進一步改革對外開放政策等。這些問題都是當前我國經濟體制改革中的重大問題，需要我們進一步探索和解決。

制改革

(一) 關於經濟體制

一九八五年，是貫徹黨的十二屆三中全會決議的第一年。在改革開放的方針指引下，我國經濟發展的速度和規模都超過了過去。這主要表現為：農業生產有了顯著增長，工業生產有了顯著增長，商業貿易有了顯著增長，科學技術有了顯著增長，文化事業有了顯著增長，體育事業有了顯著增長，衛生事業有了顯著增長，社會福利事業有了顯著增長，對外開放有了顯著增長。這些成就的取得，是黨和國家採取了正確的政策，以及全國人民辛勤勞動的結果。

在改革開放的方針指引下，我國經濟發展的速度和規模都超過了過去。這主要表現為：農業生產有了顯著增長，工業生產有了顯著增長，商業貿易有了顯著增長，科學技術有了顯著增長，文化事業有了顯著增長，體育事業有了顯著增長，衛生事業有了顯著增長，社會福利事業有了顯著增長，對外開放有了顯著增長。這些成就的取得，是黨和國家採取了正確的政策，以及全國人民辛勤勞動的結果。

但是，我們必須認識到，我國的經濟體制改革，還處在探索的階段，許多問題還需要進一步解決。特別是經濟體制改革中的許多問題，還需要進一步探索和解決。這些問題包括：如何進一步發揮市場機制的調節作用，如何進一步加強宏觀調控，如何進一步改革分配制度，如何進一步改革勞動制度，如何進一步改革社會福利制度，如何進一步改革對外開放政策等。這些問題都是當前我國經濟體制改革中的重大問題，需要我們進一步探索和解決。

在改革開放的方針指引下，我國經濟發展的速度和規模都超過了過去。這主要表現為：農業生產有了顯著增長，工業生產有了顯著增長，商業貿易有了顯著增長，科學技術有了顯著增長，文化事業有了顯著增長，體育事業有了顯著增長，衛生事業有了顯著增長，社會福利事業有了顯著增長，對外開放有了顯著增長。這些成就的取得，是黨和國家採取了正確的政策，以及全國人民辛勤勞動的結果。

貨車

雙排座位

只要品質真正超
「五十鈴」貨車運輸車
堅固、結構精壯、安全
率高、省油、省錢、省
費、口碑相傳、現已
最多、最受歡迎的車
或港澳僑胞贈車回鄉。

雙排座農夫車

引擎汽缸：1,584(汽油)
最大馬力：80CV/5200轉
最大扭力：11.8公斤·米/3000
標準設備：
原廠暖風及吹風機、雙速水箱
燃油箱蓋鎖、儲備車輪及托架

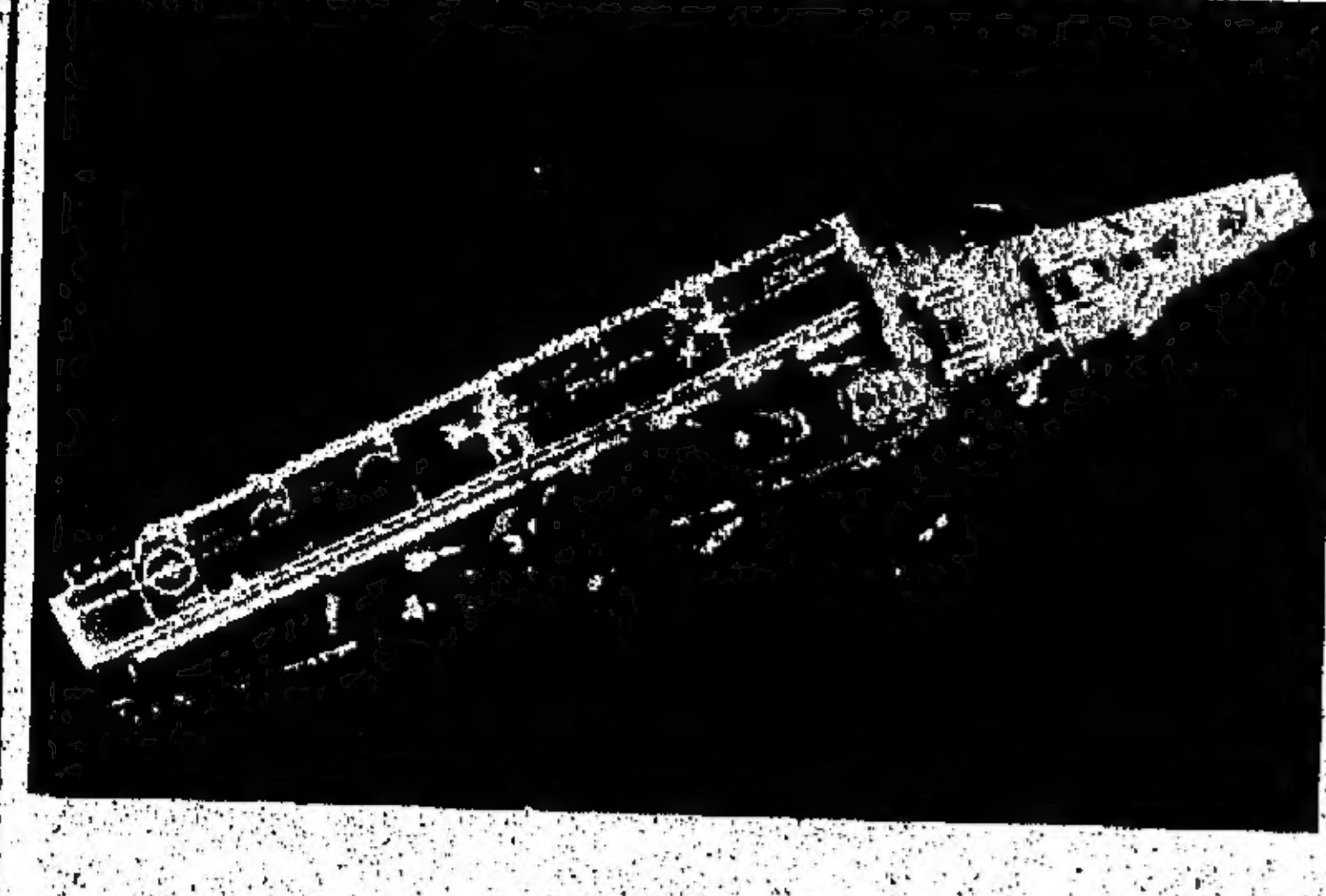
*全線均有左軀車款供應，
適合國內交通。

五

合眾汽車

參加香港杯國際排球賽

中國女排作天虎巷



新聞

【本報訊】英國國防部所發表，由一英空軍軍官所撰述，關於蘇聯在波斯尼亞地區，正準備進入地中海，以圖佔領希臘，並進而佔領土耳其，此種言論，係屬虛構，並非事實，該部發言人表示，此種言論，係屬虛構，並非事實，該部發言人表示，此種言論，係屬虛構，並非事實。



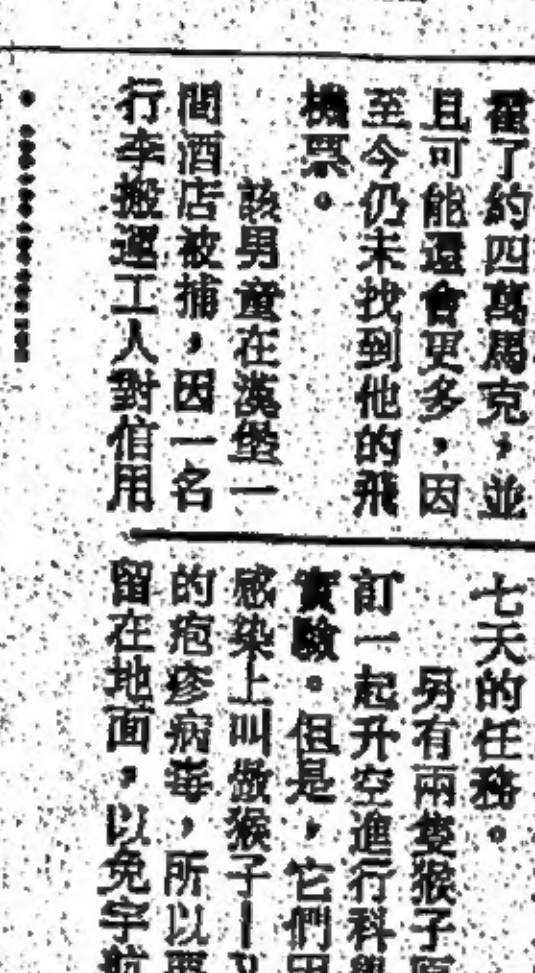
位於北京交通路口后園恩寺的茅盾故居陳列館，二十七日揭幕。圖為夏衍等參觀。



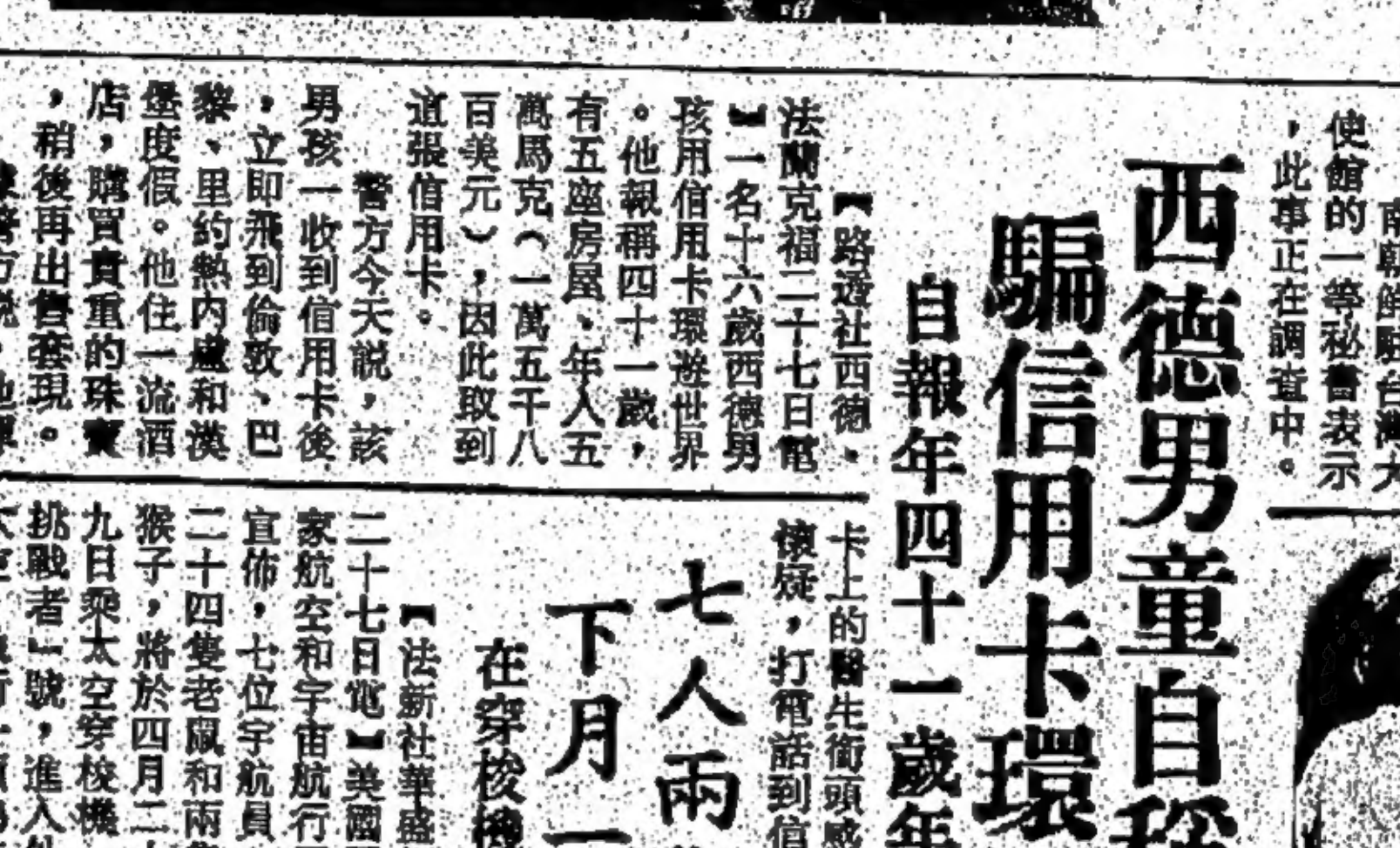
行學寺游萬郊西京北在日六十二，館史文代現國中。風胡士人名知學文和(右)金巴為圖。禮典開閉。談交切親上禮典開閉在。



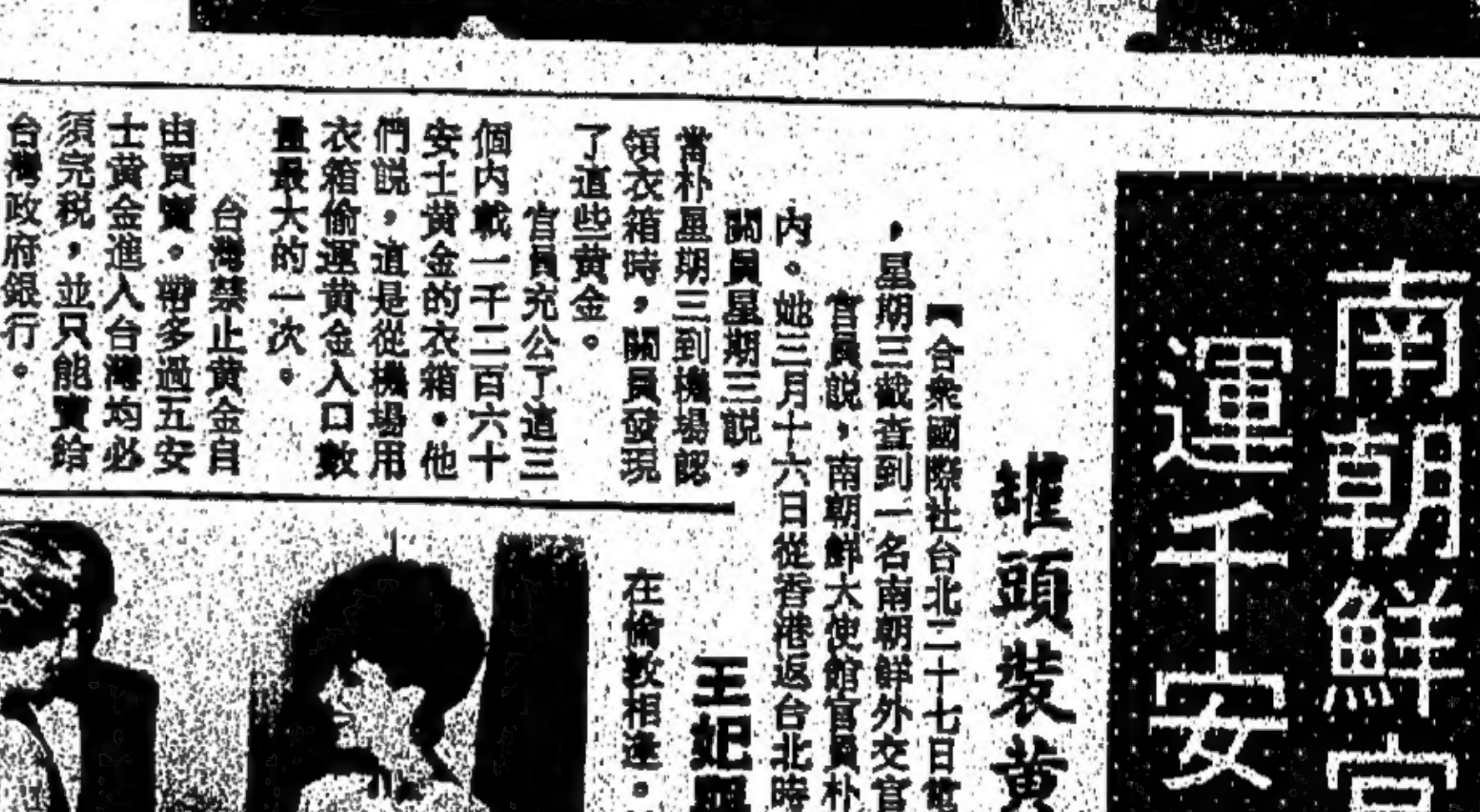
天主教會香港教區，於三月二十七日，在聖約翰堂舉行，慶祝聖母升天節。



伊拉克戰機，於二十七日，在波斯灣上空，擊落了一架美國軍機。



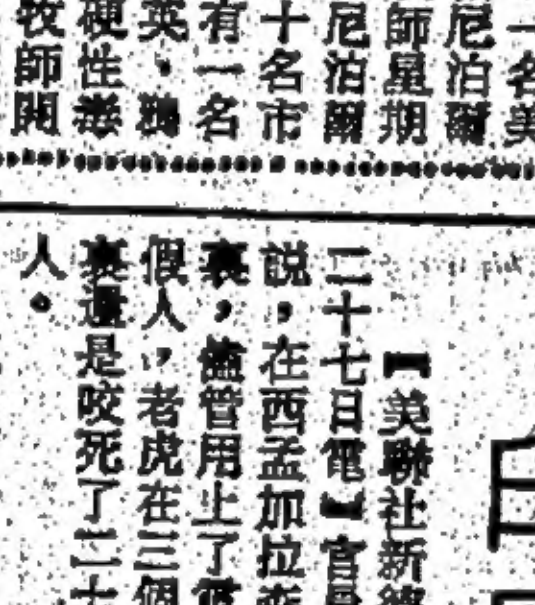
在穿校機跳戰者號進行實驗，下月一同上太空。



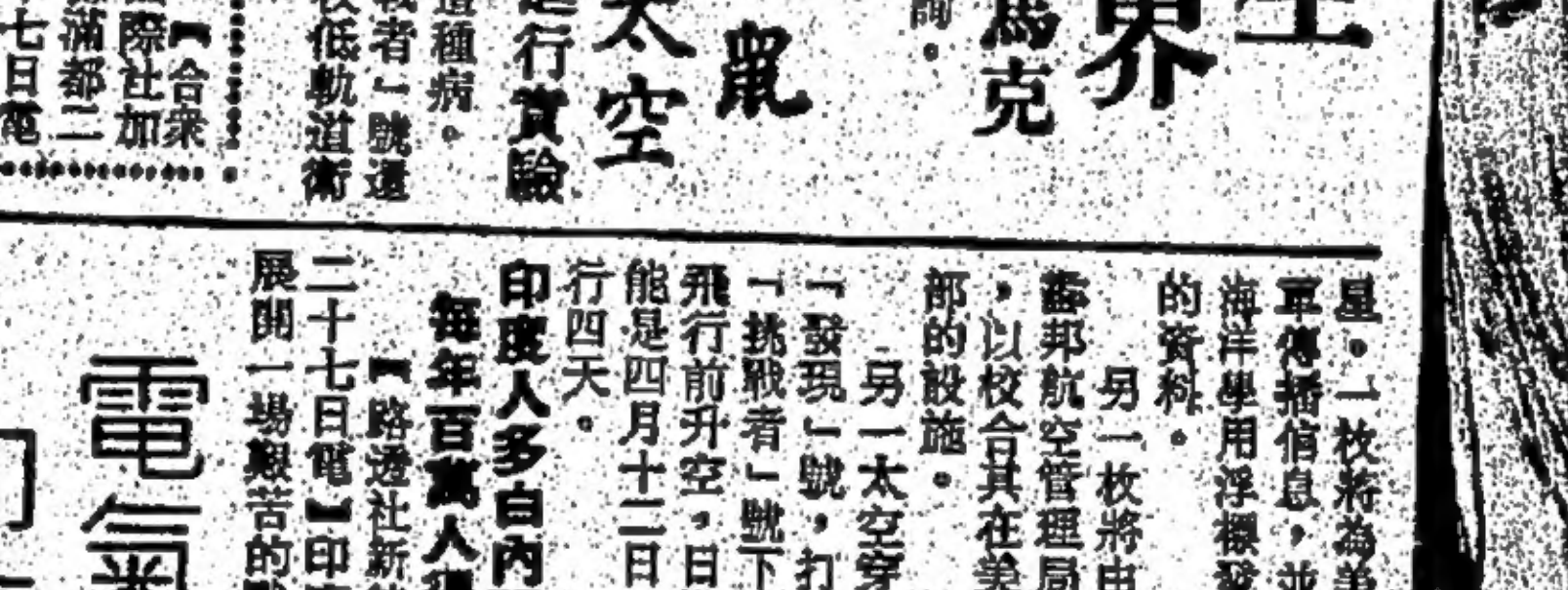
新增補的全國政協委員，於二十七日，在北京舉行開幕典禮。



華僑與日本關係，於二十七日，在東京舉行開幕典禮。



在穿校機跳戰者號進行實驗，下月一同上太空。



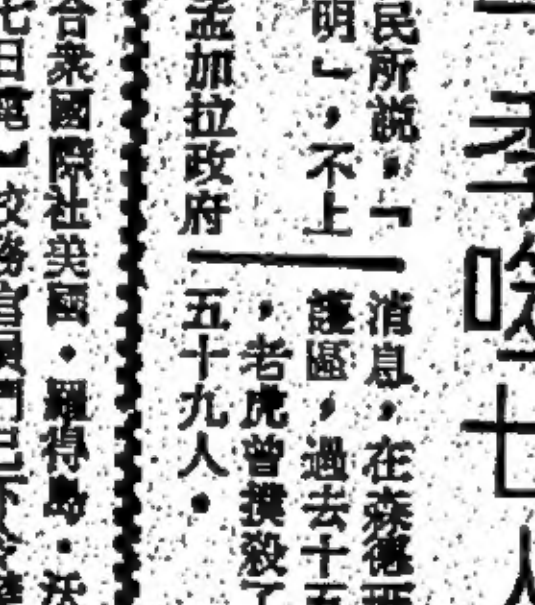
在穿校機跳戰者號進行實驗，下月一同上太空。



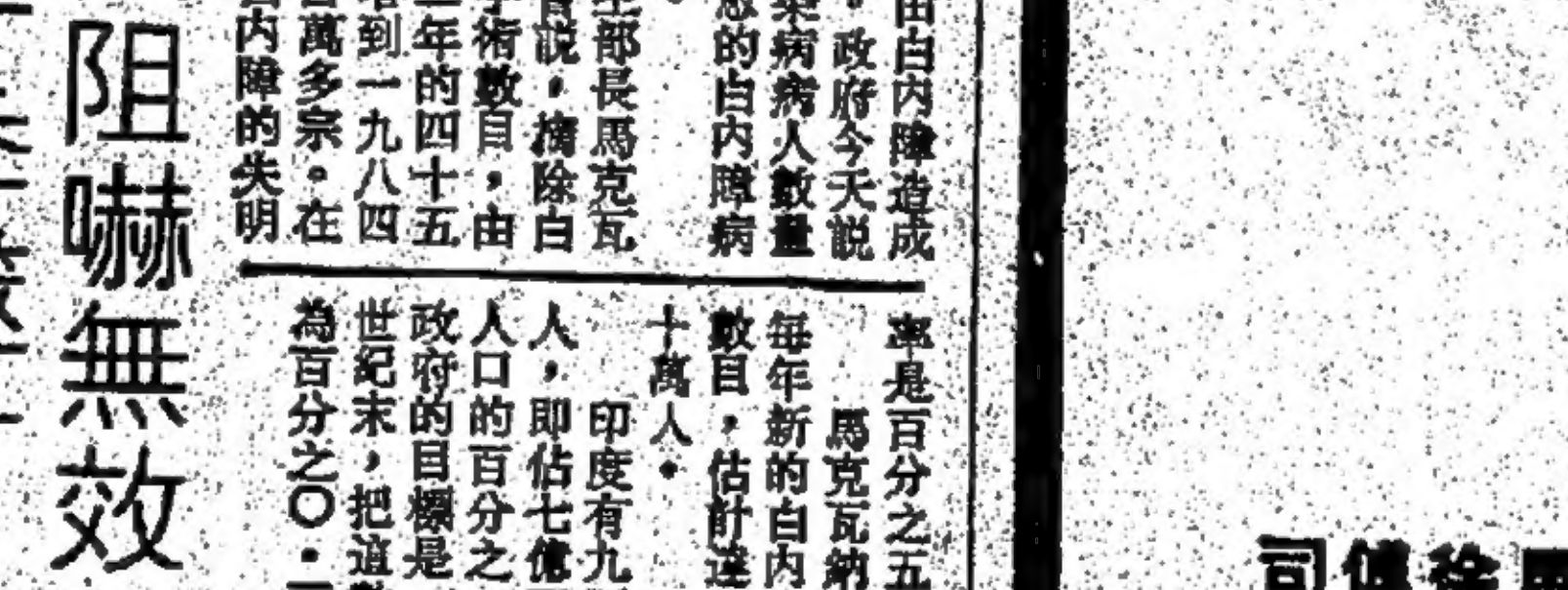
在穿校機跳戰者號進行實驗，下月一同上太空。



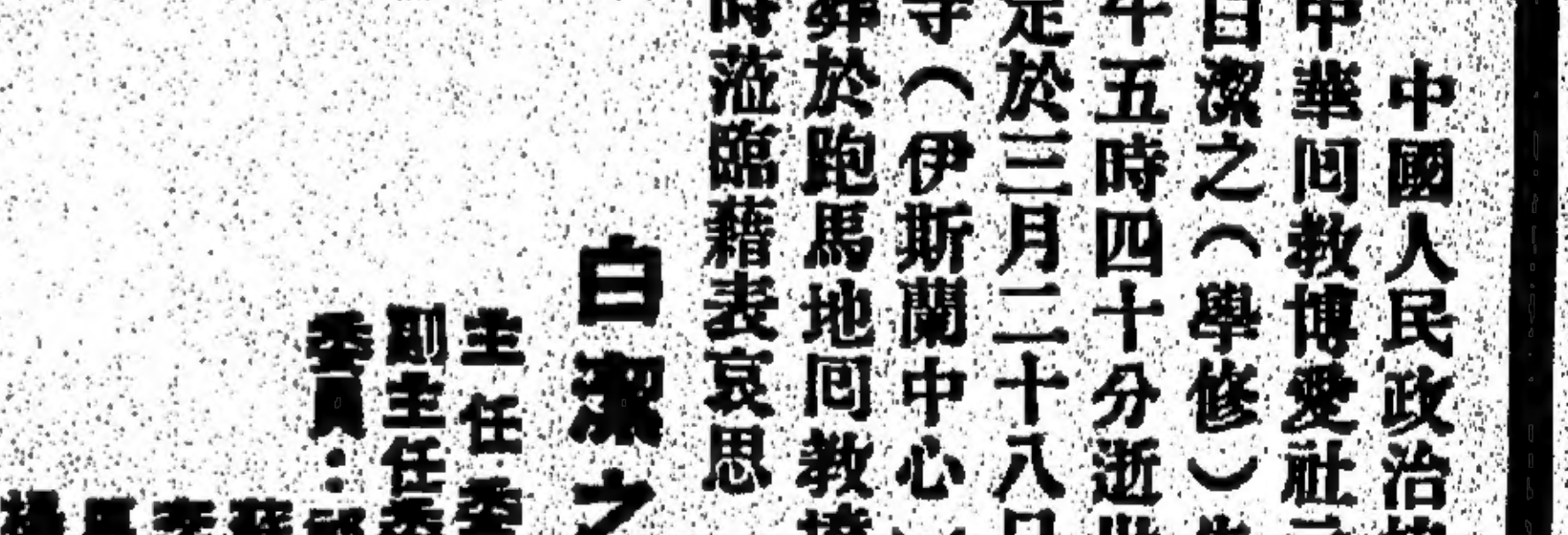
在穿校機跳戰者號進行實驗，下月一同上太空。



在穿校機跳戰者號進行實驗，下月一同上太空。



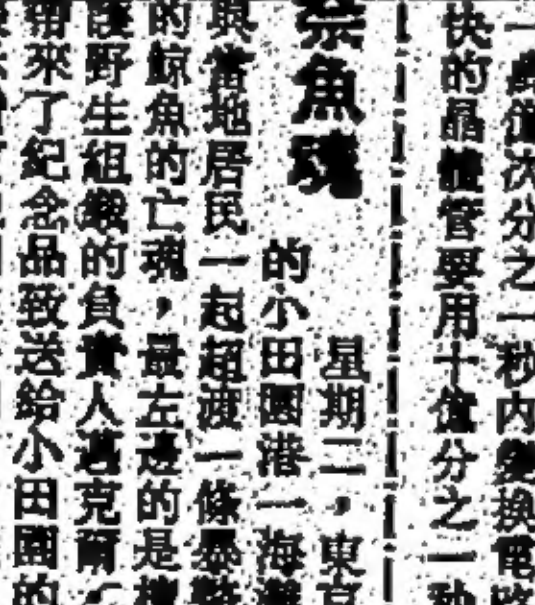
在穿校機跳戰者號進行實驗，下月一同上太空。



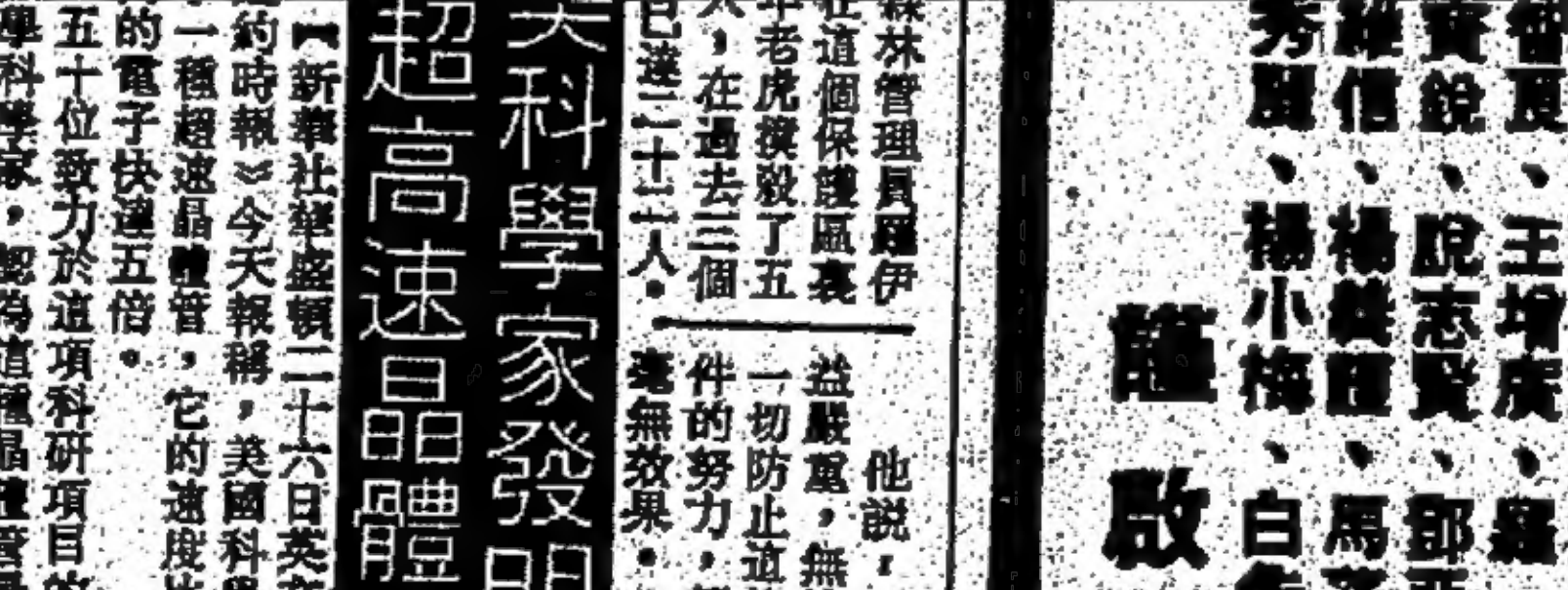
在穿校機跳戰者號進行實驗，下月一同上太空。



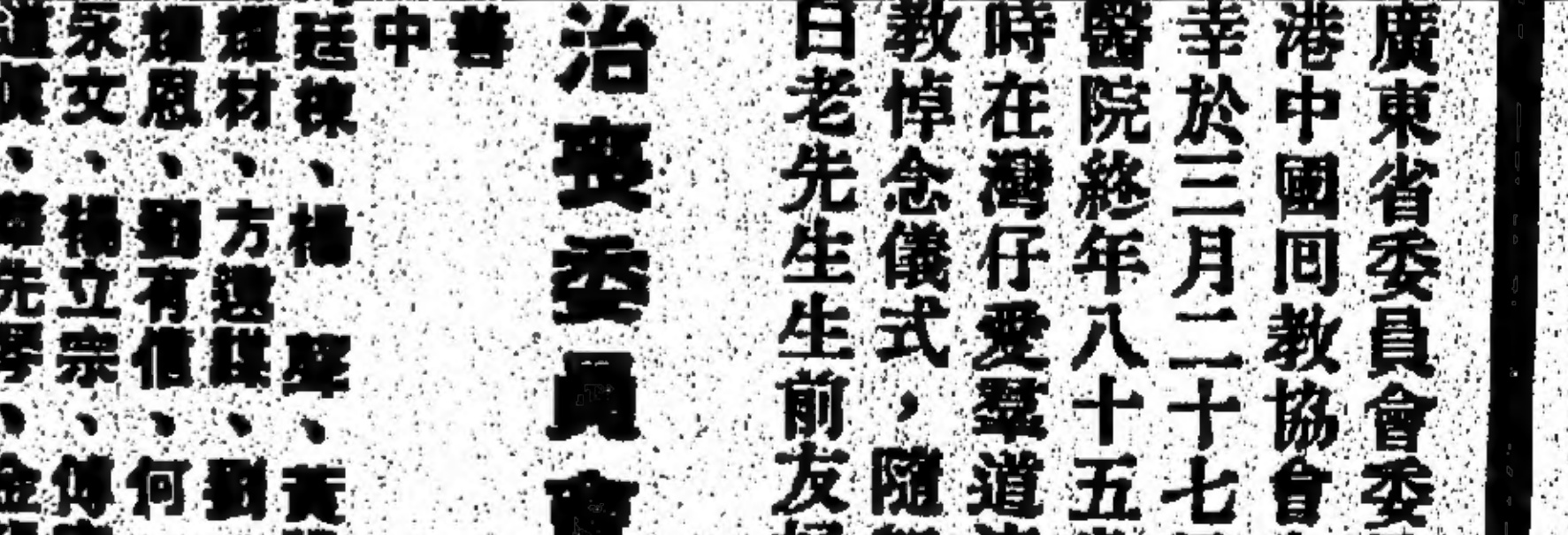
在穿校機跳戰者號進行實驗，下月一同上太空。



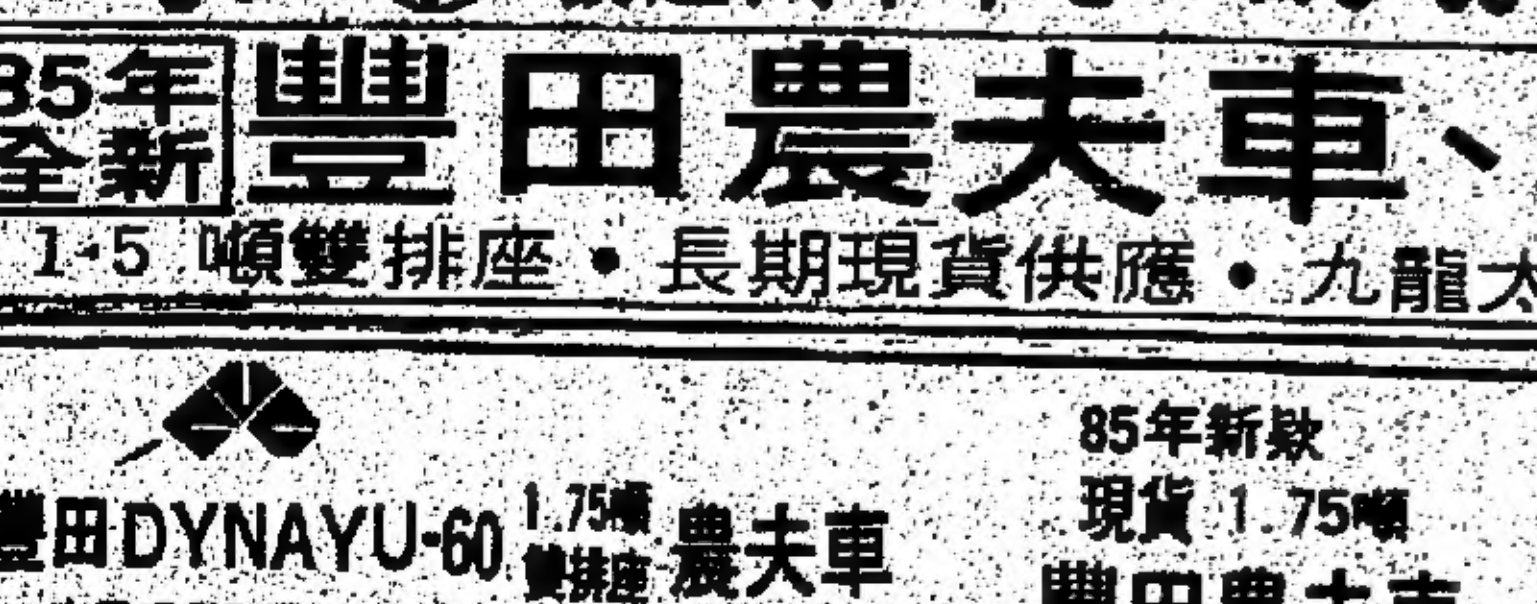
在穿校機跳戰者號進行實驗，下月一同上太空。



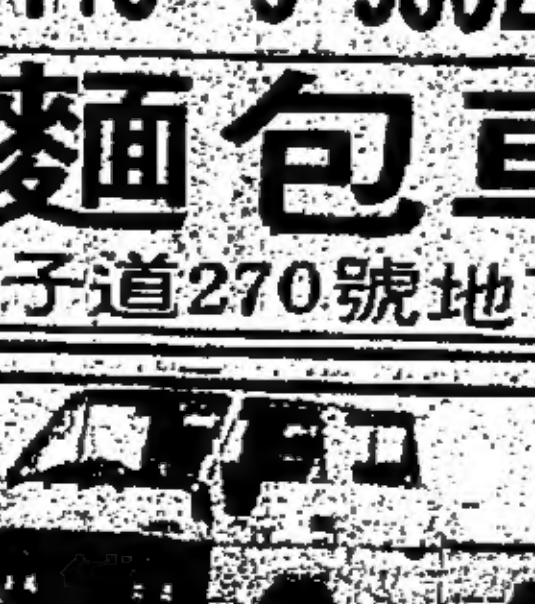
在穿校機跳戰者號進行實驗，下月一同上太空。



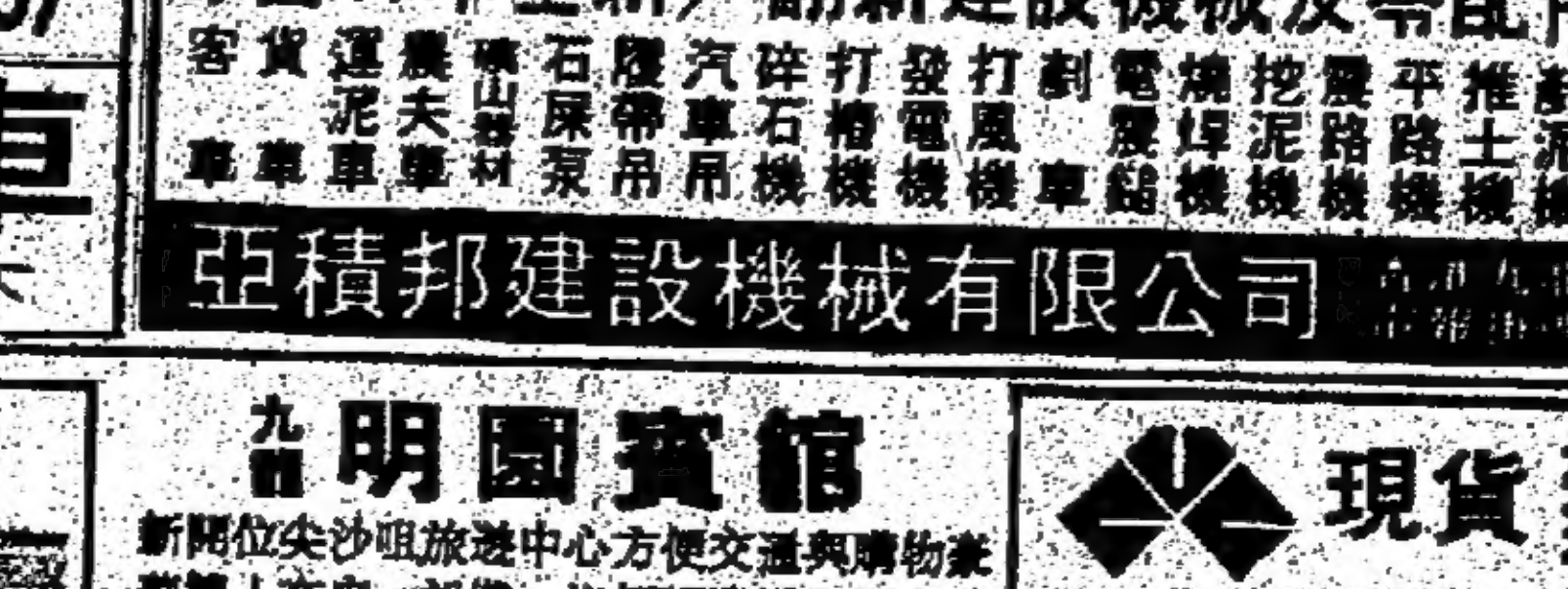
在穿校機跳戰者號進行實驗，下月一同上太空。



在穿校機跳戰者號進行實驗，下月一同上太空。



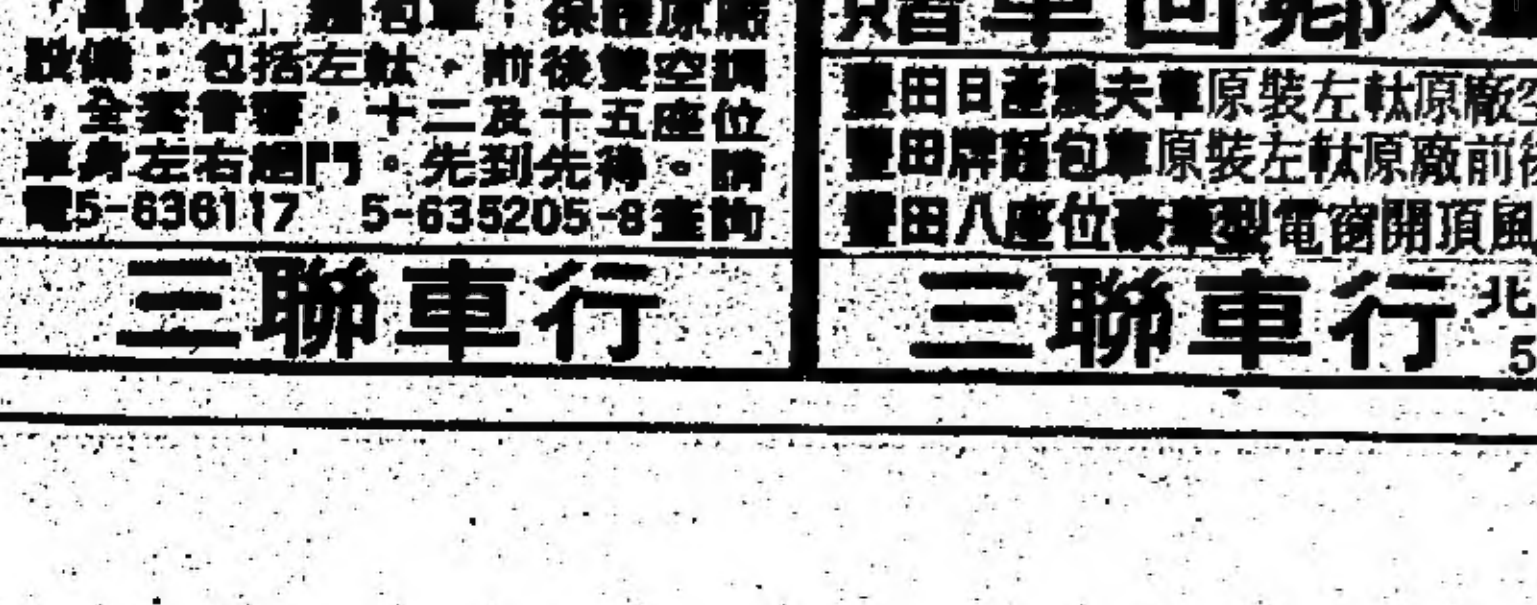
在穿校機跳戰者號進行實驗，下月一同上太空。



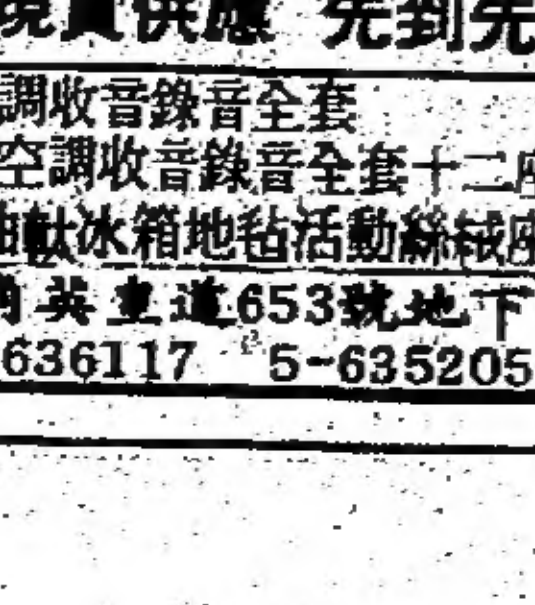
在穿校機跳戰者號進行實驗，下月一同上太空。



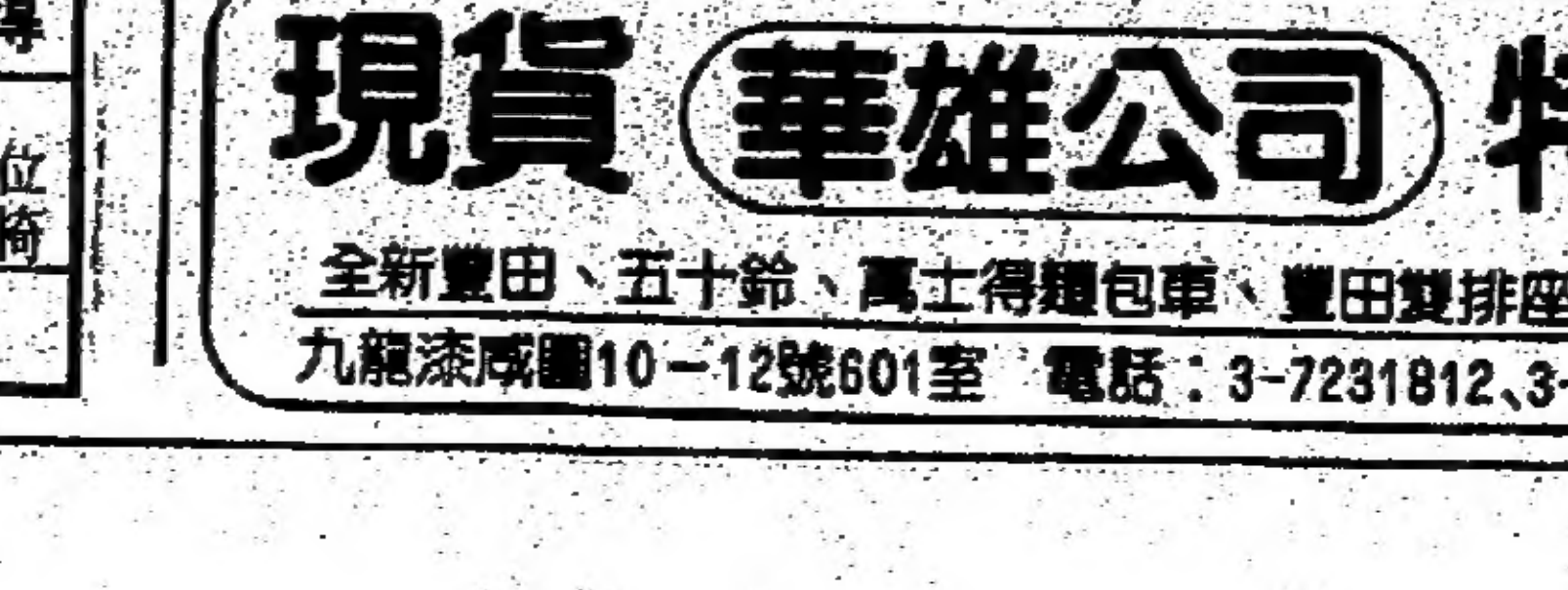
在穿校機跳戰者號進行實驗，下月一同上太空。



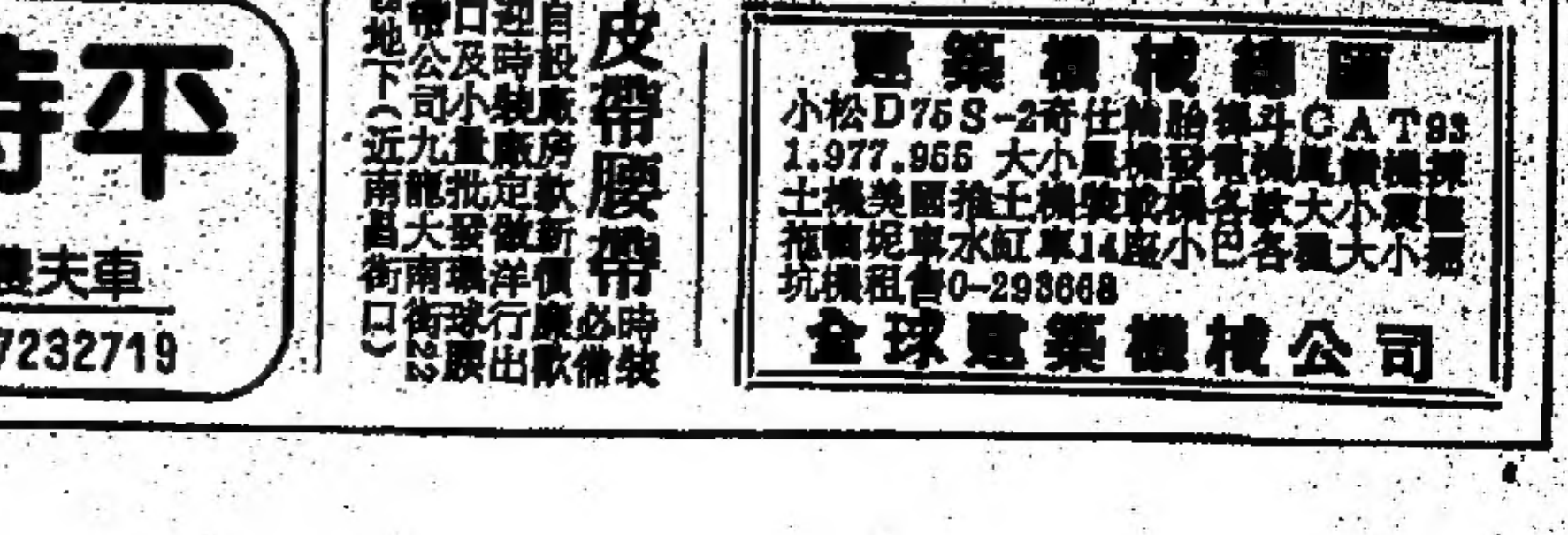
在穿校機跳戰者號進行實驗，下月一同上太空。



在穿校機跳戰者號進行實驗，下月一同上太空。



在穿校機跳戰者號進行實驗，下月一同上太空。



在穿校機跳戰者號進行實驗，下月一同上太空。

九 口 船 期 預 告

船名	往來	日期	公司
新馬尼拉	往來	3月30日	公和
ZIM MANILA II	往來	3月30日	公和
BONA TIDE	往來	3月30日	公和
HAMMURABI	往來	3月30日	公和
WILLIS WAVE	往來	3月30日	公和
BONNY STAR	往來	3月30日	公和
EVER LYRIC	往來	3月30日	公和
UNI MERCY	往來	3月30日	公和
KEE EXPANDER	往來	3月30日	公和
REGINA MAERSK	往來	3月30日	公和
EVER GUARD	往來	3月30日	公和
MING HOPE	往來	3月30日	公和
MAERSK TEMPO	往來	3月30日	公和
RAGNA BAEKE	往來	3月30日	公和
PRES. LINCOLN	往來	3月30日	公和
CHALLENGER	往來	3月30日	公和
KUO LIE	往來	3月30日	公和
HONG KONG	往來	3月30日	公和
ATLAS	往來	3月30日	公和
AM. NEW JERSEY	往來	3月30日	公和
LITIA	往來	3月30日	公和
LIVERPOOL BAY	往來	3月30日	公和
CHINA CONTAINER	往來	3月30日	公和
KEMPAS	往來	3月30日	公和
MENDAWAI	往來	3月30日	公和
BUNGA SURIA	往來	3月30日	公和
DONAM No.1	往來	3月30日	公和
JORK EAGLE	往來	3月30日	公和
BONITA ACE	往來	3月30日	公和
MOUNT SABANA	往來	3月30日	公和
TAI CHUN	往來	3月30日	公和
BARBER PERSEUS	往來	3月30日	公和
SUPANYA	往來	3月30日	公和
ORT. MERCHANT	往來	3月30日	公和
CHINA CONTAINER	往來	3月30日	公和
MING UNIVERSE	往來	3月30日	公和
JAPAN APOLLO	往來	3月30日	公和
EASTERN AMBER	往來	3月30日	公和
JIN JIANG	往來	3月30日	公和
NEP. AGATE	往來	3月30日	公和
MARINE CONTAINER	往來	3月30日	公和
TATUNG	往來	3月30日	公和
HUA YUAN KOU	往來	3月30日	公和
CECILIE MAERSK	往來	3月30日	公和
SANKO SCORPIO	往來	3月30日	公和
NEW JERSEY	往來	3月30日	公和
PRES. LINCOLN	往來	3月30日	公和
EVER GENIUS	往來	3月30日	公和
AUSTRALIA	往來	3月30日	公和
SL. DEVELOPER	往來	3月30日	公和
GAMZAT TSADASA	往來	3月30日	公和
RAMONNEVERETT	往來	3月30日	公和
TAI LAI	往來	3月30日	公和
CHEVALIER VALBELLE	往來	3月30日	公和
YOSHIMI	往來	3月30日	公和
HALKON	往來	3月30日	公和
LANKA SRIMANI	往來	3月30日	公和
TIAN YUE	往來	3月30日	公和
NP. NAMJIN	往來	3月30日	公和
LUCY PINE	往來	3月30日	公和
VENUS	往來	3月30日	公和
ZIM BILAT	往來	3月30日	公和
ELBE EXPRESS	往來	3月30日	公和
NALD EXPRESS	往來	3月30日	公和
KUO LIE	往來	3月30日	公和
CLIFFER ACE	往來	3月30日	公和
AMERICA MARU	往來	3月30日	公和
F.B. BRIDGE	往來	3月30日	公和
ORT. PRINCE	往來	3月30日	公和
TUNG PING	往來	3月30日	公和
AM. MERCHANT	往來	3月30日	公和
MING COMFORT	往來	3月30日	公和
KUO LIE	往來	3月30日	公和
EARNST VENTURE	往來	3月30日	公和
MORNING GRACE	往來	3月30日	公和
PICAPORTE	往來	3月30日	公和
BORNON TIGA	往來	3月30日	公和
TUNG HAI	往來	3月30日	公和
PIPII	往來	3月30日	公和
KWANG CHOW	往來	3月30日	公和
ROYAL STAR	往來	3月30日	公和
RAINBOW	往來	3月30日	公和
MEDITERRANEA	往來	3月30日	公和
TOYO BAY	往來	3月30日	公和
CHIN CHUN	往來	3月30日	公和
SHOKAWA MARU	往來	3月30日	公和
CHEVALIER PAUL	往來	3月30日	公和
ORT. CROWN	往來	3月30日	公和
LU. FENG	往來	3月30日	公和
MAH II	往來	3月30日	公和

出 口 船 期 預 告

船名	往來	日期	公司
UNI MERCY	往來	3月30日	公和
LING QUAN HE	往來	3月30日	公和
CHINA CONTAINER	往來	3月30日	公和
KHUI REPIN	往來	3月30日	公和
JORK EAGLE	往來	3月30日	公和
LIVERPOOL BAY	往來	3月30日	公和
ATLAS	往來	3月30日	公和
EVER GENIUS	往來	3月30日	公和
ALRAIGO	往來	3月30日	公和
MING COMFORT	往來	3月30日	公和
EASTERN AMBER	往來	3月30日	公和
NL. DEJIMA	往來	3月30日	公和
MR. VAN DIEMEN	往來	3月30日	公和
MEDITERRANEA	往來	3月30日	公和
MEDIAN CHANCE	往來	3月30日	公和
LUPIN	往來	3月30日	公和
ANDERS MAERSK	往來	3月30日	公和
RUEKA	往來	3月30日	公和
KHUI SARVAN	往來	3月30日	公和
SHIVAN KOTLYAREVSKY	往來	3月30日	公和
KETA LAGOON	往來	3月30日	公和
SONDERHAUSEN	往來	3月30日	公和
SAINT GERASIMOS	往來	3月30日	公和
NAVIGATOR	往來	3月30日	公和
TOKYO BAY	往來	3月30日	公和
TANG HO	往來	3月30日	公和
J.C. KORZENIOWSKI	往來	3月30日	公和
UNI FOREVER	往來	3月30日	公和
FUSO MARU	往來	3月30日	公和
ALGALO	往來	3月30日	公和
VESTA	往來	3月30日	公和
BUNGA SURIA	往來	3月30日	公和
NORASIA KARSTEN	往來	3月30日	公和

東 南 亞 線

船名	往來	日期	公司
SPECO EXPRESS	往來	3月30日	公和
HAND KWONG	往來	3月30日	公和
WAH YEE	往來	3月30日	公和
MAERSK TEMPO	往來	3月30日	公和
SANDYS BAY	往來	3月30日	公和
EASTERN MARS	往來	3月30日	公和
UNI MERCY	往來	3月30日	公和
HAMMURABI	往來	3月30日	公和
BONITA ACE	往來	3月30日	公和
RAITH	往來	3月30日	公和
FORTUNE RUNNER	往來	3月30日	公和
CHINA CONTAINER	往來	3月30日	公和
WILLIS WAVE	往來	3月30日	公和
KEE EXPANDER	往來	3月30日	公和
MENDAWAI	往來	3月30日	公和
KEMPAS	往來	3月30日	公和
SRICHAI BULAKUL	往來	3月30日	公和
EVER GENIUS	往來	3月30日	公和
SUPANYA	往來	3月30日	公和
NEP. AGATE	往來	3月30日	公和
CHUNG LIE	往來	3月30日	公和
RAMONNEVERETT	往來	3月30日	公和
SANKO SCORPIO	往來	3月30日	公和
YOSHIMI	往來	3月30日	公和
GOWA	往來	3月30日	公和
SOVEREIGN ACCORD	往來	3月30日	公和
SHOKAWA MARU	往來	3月30日	公和
LUCY PINE	往來	3月30日	公和
LOUIS MAERSK	往來	3月30日	公和
NATIONAL PRIDE	往來	3月30日	公和
GEMINI SUN	往來	3月30日	公和
BORNON TIGA	往來	3月30日	公和
DONAM No. 9	往來	3月30日	公和
SOMERS BAY	往來	3月30日	公和
HANGANG GLORY	往來	3月30日	公和
THAI AMBER	往來	3月30日	公和
HORN	往來	3月30日	公和
AL. MIRQAS	往來	3月30日	公和
ASIA ACE	往來	3月30日	公和
OCEAN RESOURCES	往來	3月30日	公和
KOREAN CHANCE	往來	3月30日	公和
TEKAD	往來	3月30日	公和
XIN HUA 10	往來	3月30日	公和
MAH I	往來	3月30日	公和
BULAT	往來	3月30日	公和
TAISHO MARU	往來	3月30日	公和
UNI FOREVER	往來	3月30日	公和
CATTLEYA	往來	3月30日	公和
NEP. ZIRCON	往來	3月30日	公和
LYNNIC ACE	往來	3月30日	公和
THAI ADAM	往來	3月30日	公和

中 南 美 洲 線

船名	往來	日期	公司
EVER GUARD	往來	3月30日	公和
AMERICAN NEW JERSEY	往來	3月30日	公和
MOUNT SABANA	往來	3月30日	公和
BARBER PERSEUS	往來	3月30日	公和
AMERICAN MERCHANT	往來	3月30日	公和
AMERICAN VIRGINIA	往來	3月30日	公和
PROTADURBAN	往來	3月30日	公和
EVER GRADE	往來	3月30日	公和
CHOCANO	往來	3月30日	公和
ATLANTIC MARU	往來	3月30日	公和
EASTERN SUMMIT	往來	3月30日	公和

澳 洲 · 新 西 蘭 線

船名	往來	日期	公司
MING HOPE	往來	3月30日	公和
HUA YUAN KOU	往來	3月30日	公和
GAMZAT TSADASA	往來	3月30日	公和
AUSTRALIA	往來	3月30日	公和
F.B. BRIDGE	往來	3月30日	公和
AUST. EXPLORER	往來	3月30日	公和
ZIM SINGAPORE	往來	3月30日	公和
ELBE	往來	3月30日	公和

香 港 · 廣 州 交 通 表

船名	往來	日期	公司
EVER GUARD	往來	3月30日	公和
EVER LYRIC	往來	3月30日	公和
REGINA MAERSK	往來	3月30日	公和
AMERICAN NEW JERSEY	往來	3月30日	公和

外 幣 對 人 民 幣 匯 率 表

幣別	匯率
美元	1:8.25
英鎊	1:10.45
日圓	1:160.00
新加坡元	1:1.35
馬尼拉比索	1:6.50
菲律賓比索	1:6.50
泰國銖	1:10.00
印度盧比	1:16.67
印尼盾	1:150.00
緬甸幣	1:12.50
暹羅幣	1:10.00
越南盾	1:20.00
菲律賓比索	1:6.50
馬尼拉比索	1:6.50
泰國銖	1:10.00
印度盧比	1:16.67
印尼盾	1:150.00
緬甸幣	1:12.50
暹羅幣	1:10.00
越南盾	1:20.00

外 幣 對 港 幣 匯 率 表

幣別	匯率
美元	1:77.50
英鎊	1:106.00
日圓	1:160.00
新加坡元	1:1.35
馬尼拉比索	1:6.50
菲律賓比索	1:6.50
泰國銖	1:10.00
印度盧比	1:16.67
印尼盾	1:150.00
緬甸幣	1:12.50
暹羅幣	1:10.00
越南盾	1:20.00

商 品 交 易 所 行 情

品名	價格
大豆	125.80
黃豆	127.60
綠豆	127.60
黑豆	127.60
白豆	127.60
赤豆	127.60
黑豆	127.60
白豆	127.60
赤豆	127.60
黑豆	127.60
白豆	127.60
赤豆	127.60

九 九 金 期 金

品名	價格
九九金	324.00
期金	324.00

廣 州 — 深 圳 火 車 表

班次	廣州	深圳	廣州	深圳
106	6.25	8.57	104	8.10
97	7.20	9.52	100	10.00
91	8.45	10.39	96	9.11
99	9.00	11.52	98	10.52
543	6.50	12.40	100	12.45
501	9.12	15.10	92	13.51
93	10.30	12.24	244	14.20
101	10.42	13.44	94	15.21
116	13.50	16.19	102	16.50
103	16.50	19.40	502	18.30
96	18.39	20.33	16	17.10

九 九 金 期 金

品名	價格
九九金	324.00
期金	324.00

今日明日出口船隻

船名	往	開	代理
CRESTBANK	日本	上午九時	怡和
CHARLOTTE LYKES	日本	上午十一時	怡和
MAIN EXPRESS	日本	上午十一時	怡和
GOVERNOR	日本	上午十一時	怡和
GOVERNOR	日本	上午十一時	怡和
GOVERNOR	日本	上午十一時	怡和
GOVERNOR	日本	上午十一時	怡和
GOVERNOR	日本	上午十一時	怡和
GOVERNOR	日本	上午十一時	怡和
GOVERNOR	日本	上午十一時	怡和

今日明日入口船隻

船名	由	到	代理
CRESTBANK	日本	上午九時	怡和
CHARLOTTE LYKES	日本	上午十一時	怡和
MAIN EXPRESS	日本	上午十一時	怡和
GOVERNOR	日本	上午十一時	怡和
GOVERNOR	日本	上午十一時	怡和
GOVERNOR	日本	上午十一時	怡和
GOVERNOR	日本	上午十一時	怡和
GOVERNOR	日本	上午十一時	怡和
GOVERNOR	日本	上午十一時	怡和
GOVERNOR	日本	上午十一時	怡和

今日明日出口船隻

船名	往	開	代理
CRESTBANK	日本	上午九時	怡和
CHARLOTTE LYKES	日本	上午十一時	怡和
MAIN EXPRESS	日本	上午十一時	怡和
GOVERNOR	日本	上午十一時	怡和
GOVERNOR	日本	上午十一時	怡和
GOVERNOR	日本	上午十一時	怡和
GOVERNOR	日本	上午十一時	怡和
GOVERNOR	日本	上午十一時	怡和
GOVERNOR	日本	上午十一時	怡和
GOVERNOR	日本	上午十一時	怡和

今日明日入口船隻

船名	由	到	代理
CRESTBANK	日本	上午九時	怡和
CHARLOTTE LYKES	日本	上午十一時	怡和
MAIN EXPRESS	日本	上午十一時	怡和
GOVERNOR	日本	上午十一時	怡和
GOVERNOR	日本	上午十一時	怡和
GOVERNOR	日本	上午十一時	怡和
GOVERNOR	日本	上午十一時	怡和
GOVERNOR	日本	上午十一時	怡和
GOVERNOR	日本	上午十一時	怡和
GOVERNOR	日本	上午十一時	怡和

今日明日出口船隻

船名	往	開	代理
CRESTBANK	日本	上午九時	怡和
CHARLOTTE LYKES	日本	上午十一時	怡和
MAIN EXPRESS	日本	上午十一時	怡和
GOVERNOR	日本	上午十一時	怡和
GOVERNOR	日本	上午十一時	怡和
GOVERNOR	日本	上午十一時	怡和
GOVERNOR	日本	上午十一時	怡和
GOVERNOR	日本	上午十一時	怡和
GOVERNOR	日本	上午十一時	怡和
GOVERNOR	日本	上午十一時	怡和

今日明日入口船隻

船名	由	到	代理
CRESTBANK	日本	上午九時	怡和
CHARLOTTE LYKES	日本	上午十一時	怡和
MAIN EXPRESS	日本	上午十一時	怡和
GOVERNOR	日本	上午十一時	怡和
GOVERNOR	日本	上午十一時	怡和
GOVERNOR	日本	上午十一時	怡和
GOVERNOR	日本	上午十一時	怡和
GOVERNOR	日本	上午十一時	怡和
GOVERNOR	日本	上午十一時	怡和
GOVERNOR	日本	上午十一時	怡和

九口船期

船名	往	開	代理
CRESTBANK	日本	上午九時	怡和
CHARLOTTE LYKES	日本	上午十一時	怡和
MAIN EXPRESS	日本	上午十一時	怡和
GOVERNOR	日本	上午十一時	怡和
GOVERNOR	日本	上午十一時	怡和
GOVERNOR	日本	上午十一時	怡和
GOVERNOR	日本	上午十一時	怡和
GOVERNOR	日本	上午十一時	怡和
GOVERNOR	日本	上午十一時	怡和
GOVERNOR	日本	上午十一時	怡和

中國遠洋運輸公司

香港直航歐洲貨櫃航線

Accoing Cargo: LONDON, HAMBURG, ROTTERDAM, ANTWERP, BREMEN, AMSTERDAM

Also accoing: F.O. CARGO, FELIXSTOWE, LIVERPOOL, MANCHESTER, LEEDS (via London), AARHUS, COPENHAGEN, OSLO, STOCKHOLM, GÖTEBORG (via Hamburg), LEHAR, PARIS (via Antwerp)

VESSEL	VOY	CLOSING	ARR
*KING QUAN HE	1W	28/3	29/3
*TANG HE	16W	8/4	9/4
*YONG JIANG	36W	13/4	14/4
*FEN HE	21W	22/4	23/4
*A VESSEL	28/4	29/4	30/4
*LIAO HE	14W	8/5	9/5
*FULL CONTAINER VESSEL	1W	28/3	29/3

總代理: 招商局輪船股份有限公司

香港干諾道中152-155號招商局大廈一樓

電話: 5-412283 (十線)

電傳: 62098 CMSNS HX

PROMPT SHIPPING CORPORATION LTD.

港亞輪船有限公司

西貢線—定期航線

"HUANGHAI CAREER"

江業輪

四月三日到港

直航: Douala, Pointe-Noire, Owendo, Cotonou, Lome, Apapa, Abidjan, Freeport, Dakar.

兼收: Banjul, Conakry, Nouakchott, Bissau, Dakar.

總代理: 港亞輪船有限公司

香港干諾道中152-155號招商局大廈一樓

電話: 5-412283 (十線)

電傳: 62098 CMSNS HX

TOHO LINE

日本東方輪船有限公司

歐洲定期航線—接駁電話: H-216461

M.S. "SAINT GERASIMOS" 聖知武士

四月三日到港

直航: London, Hamburg, Rotterdam, Antwerp, Bremen, Amsterdam, Copenhagen, Stockholm, Helsinki, Oslo, Göteborg, Malmö, Copenhagen, Hamburg, London.

兼收: London, Hamburg, Rotterdam, Antwerp, Bremen, Amsterdam, Copenhagen, Stockholm, Helsinki, Oslo, Göteborg, Malmö, Copenhagen, Hamburg, London.

總代理: 港亞輪船有限公司

香港干諾道中152-155號招商局大廈一樓

電話: 5-412283 (十線)

電傳: 62098 CMSNS HX

華南運輸有限公司

CHINA SOUTHERN TRANSPORTATION & LOGISTICS CO., LTD.

香港—上海—貨櫃航線

船名	往	開	代理
*NEW HAI HUA	上海	11/4	7/4
*NEW HAI HUA	上海	11/4	7/4
*NEW HAI HUA	上海	11/4	7/4
*NEW HAI HUA	上海	11/4	7/4
*NEW HAI HUA	上海	11/4	7/4
*NEW HAI HUA	上海	11/4	7/4
*NEW HAI HUA	上海	11/4	7/4
*NEW HAI HUA	上海	11/4	7/4
*NEW HAI HUA	上海	11/4	7/4
*NEW HAI HUA	上海	11/4	7/4

總代理: 港亞輪船有限公司

香港干諾道中152-155號招商局大廈一樓

電話: 5-412283 (十線)

電傳: 62098 CMSNS HX

渣華輪船公司

渣打輪船有限公司

香港—上海—貨櫃航線

船名	往	開	代理
*NEW HAI HUA	上海	11/4	7/4
*NEW HAI HUA	上海	11/4	7/4
*NEW HAI HUA	上海	11/4	7/4
*NEW HAI HUA	上海	11/4	7/4
*NEW HAI HUA	上海	11/4	7/4
*NEW HAI HUA	上海	11/4	7/4
*NEW HAI HUA	上海	11/4	7/4
*NEW HAI HUA	上海	11/4	7/4
*NEW HAI HUA	上海	11/4	7/4
*NEW HAI HUA	上海	11/4	7/4

總代理: 港亞輪船有限公司

香港干諾道中152-155號招商局大廈一樓

電話: 5-412283 (十線)

電傳: 62098 CMSNS HX

有成行貨箱運輸公司

Authorized HK-Canton Drayage Service

九龍彌敦道563號交通銀行大廈1402室

電話: 3-301385, 3-309003, 3-301183

廣州聯德路, 廣州市糧食食品進出口公司

地址: 廣州市人民南路163號

電話: 83530, 89661

香港—往來—廣州市及廣東省各地客

報關, 直接拖至收貨人地址, 貨櫃齊備

免費租, 轉口貨運, 直接往來貨櫃碼頭

頭拖運, 不另收費。

承接陸路全貨櫃拖運服務

WORLD LINE

星加坡—巴生

EASTERN MARS

東星

好利

天馬

總代理: 港亞輪船有限公司

香港干諾道中152-155號招商局大廈一樓

電話: 5-412283 (十線)

電傳: 62098 CMSNS HX

星光輪船有限公司

STAR LIGHT SHIPPING CO., LTD.

德輔道中88-98號華僑商業大廈1603室

星光號 M.V. "STAR LIGHT"

香港—澳門

每日定期快捷往來貨櫃服務

澳門開: 凌晨一時正, 香港開: 下午一時正

本港代理: 港亞輪船有限公司

MACAU HONG KONG TERMINAL LTD.

德輔道中88-98號華僑商業大廈1603室 電話: 6-455393

澳門代理: 港亞輪船有限公司

MACAU HONG KONG TERMINAL LTD.

CPS/CY 澳門比厘喇馬士街100號內港五號新碼頭

電話: 71769, 565771, 3, 565776

中國定期航線貨櫃服務

全貨櫃, 散貨櫃及各類貨運

船名	往	開	代理
*NEW HAI HUA	上海	11/4	7/4
*NEW HAI HUA	上海	11/4	7/4
*NEW HAI HUA	上海	11/4	7/4
*NEW HAI HUA	上海	11/4	7/4
*NEW HAI HUA	上海	11/4	7/4
*NEW HAI HUA	上海	11/4	7/4
*NEW HAI HUA	上海	11/4	7/4
*NEW HAI HUA	上海	11/4	7/4
*NEW HAI HUA	上海	11/4	7/4
*NEW HAI HUA	上海	11/4	7/4

總代理: 港亞輪船有限公司

香港干諾道中152-155號招商局大廈一樓

電話: 5-412283 (十線)

電傳: 62098 CMSNS HX

名神汽船株式會社

Meishin Line

吉海

彼實

神戶丸

第八義宗丸

總代理: 港亞輪船有限公司

香港干諾道中152-155號招商局大廈一樓

電話: 5-412283 (十線)

電傳: 62098 CMSNS HX

廣州—深圳火車表

班次	廣州	深圳	班次	廣州	深圳
104	6.25	8.57	104	8.10	
97	7.20	9.52	108	10.00	
91	8.45	10.39	98	9.11	
99	9.00	11.32	98	10.52	
648	8.50	12.40	100	12.45	
601	9.12	15.16	92	13.51	
93	10.30	12.24	244	14.20	
101	10.42	13.44	94	15.21	
115	13.50	16.19	102	16.50	
103	16.50	19.40	502	16.30	
95	18.39	20.33	16	17.10	

註: 3月9日至3月31日施行

穗發運輸公司

中國對外貿易運輸總公司

廣州市公司

香港中環貿易公司

本公司承運港穗及廣東省內各地集裝箱運輸業務

承辦由國內及國外進出口貨物託運

廣州市—香港—世界各地

全貨櫃運輸服務

代客辦理海關手續

歡迎電話垂詢

明興貨箱運輸有限公司

MING HING CONTAINER TRANSPORTATION CO., LTD.

本公司承運往來港穗及廣東省各地陸路運輸, 並備有貨櫃車, 吊機及各種位大小貨車運輸服務。

香港聯絡處: 九龍彌敦道589號

廣東省銀行大廈301-2室

香港聯絡電話: 3-841138, 3-841105-6

深圳聯絡電話: 3-9788

廣州聯絡電話: 7-4835

佛山聯絡處: 佛山市運輸聯合公司

(佛山市南堤路32號)

佛山聯絡電話: 88204, 85614, 86159

新華輪船有限公司

M.V. "XIN HUA" 輪船

接駁處: 三寶壟船務有限公司

電話: 5-412283 (十線)

電傳: 62098 CMSNS HX

BRUNEI ASIA LINE

文萊沙巴亞細亞輪船有限公司

SPECO EXPRESS V.23/85

士必快

SPECO TRUST V.19/85

士必信

PRAYADA SEA V.81/85

巴越海

NANSHING V.97/85

南星

總代理: 港亞輪船有限公司

香港干諾道中152-155號招商局大廈一樓

電話: 5-412283 (十線)

電傳: 62098 CMSNS HX

永利船務公司

WILLIS SHIPPIING COMPANY

香港—珠海

船名: 永勝利

每日航次

總代理: 港亞輪船有限公司

香港干諾道中152-155號招商局大廈一樓

電話: 5-412283 (十線)

電傳: 62098 CMSNS HX

廣州—深圳火車表

班次	廣州	深圳	班次	廣州	深圳
104	6.25	8.57	104	8.10	
97	7.20	9.52	108	10.00	
91	8.45	10.39	98	9.11	
99	9.00	11.32	98	10.52	
648	8.50	12.40	100	12.45	
601	9.12	15.16	92	13.51	
93	10.30	12.24	244	14.20	
101	10.42	13.44	94	15.21	
115	13.50	16.19	102	16.50	
103	16.50	19.40	502	16.30	
95	18.39	20.33	16	17.10	

註: 3月9日至3月31日施行

貿易盈餘逾十八億元

製成品出口值增三成八

轉口增四成六 入口貨總值升百分之二

【本報訊】統計局昨日發表本港貿易數字顯示，一九八五年一月份本港貿易盈餘達十八億九千萬元，較一九八四年同月增加百分之三十八。製成品出口值增加百分之三十八，轉口貨值增加百分之四十六，進口貨值則增加百分之二。

一月份本港貿易盈餘達十八億九千萬元，較一九八四年同月增加百分之三十八。製成品出口值增加百分之三十八，轉口貨值增加百分之四十六，進口貨值則增加百分之二。

經濟

【本報訊】一九八五年一月份本港貿易盈餘達十八億九千萬元，較一九八四年同月增加百分之三十八。製成品出口值增加百分之三十八，轉口貨值增加百分之四十六，進口貨值則增加百分之二。

英商訂購香港貨品

金額可望提高四成

玩具成衣均屬採購對象

【本報訊】一些英商公司最近向香港採購貨品，金額可望提高四成。玩具、成衣等均屬採購對象。

置地宣佈發展計劃

夏慤大廈下周動工

夏慤大廈下月動工

【本報訊】置地公司昨日宣佈發展計劃，夏慤大廈下月動工。

美元匯價全面下跌

倫敦金價開市續升

【本報訊】美元匯價全面下跌，倫敦金價開市續升。

港仔灣新填地

看旺灣仔新填地

【本報訊】港仔灣新填地，看旺灣仔新填地。

英住宅物業展覽

今天起在港舉行

【本報訊】英住宅物業展覽，今天起在港舉行。

美ESM政府債券

美ESM政府債券

【本報訊】美ESM政府債券，美ESM政府債券。

日本經濟增長

日本經濟增長

【本報訊】日本經濟增長，日本經濟增長。

丹麥馬士基加入新航線

丹麥馬士基加入新航線

【本報訊】丹麥馬士基加入新航線，丹麥馬士基加入新航線。

瑞士聯合銀行

瑞士聯合銀行

【本報訊】瑞士聯合銀行，瑞士聯合銀行。

3M

3M

【本報訊】3M，3M。

中國呢絨

中國呢絨

【本報訊】中國呢絨，中國呢絨。

國際商業信貸銀行

香港仔分行 今日啓業

國際商業信貸銀行本港分行現已增至二十七間，服務進一步加強。客戶來往，將更加稱心滿意。

國際商業信貸銀行集團總資產逾一百四十億美元，股東資金逾十億美元，全球共三百七十間分行，遍佈七十個國家，實力雄厚，規模龐大，金融服務，跨地區國際。業務範圍廣泛，包括：港幣及外幣儲蓄或定期存款、旅行支票（附送免費意外保險）、工商信貸、短期融資及國際貿易諮詢等。

無論閣下需要任何財務服務，歡迎向附近之國際商業信貸銀行分行垂詢，對閣下定有極大之幫助。

香港仔分行地址：
香港仔大道152-156號地下
電話：5-524113
經理：曾基榮先生

盤點大特價

半價商品 * 售完即止

新中華國貨公司

香港灣仔 九龍紅磡

5-732215-8 3-330331

中國呢絨

Chinese WOOLLEN FABRICS

全毛甲巴呢 (ALL WOOL GABARDINE)
斜紋 (WORSTED FLANNEL)
圓呢 (WOOL FAIR)
大花呢 (MELTON)
法國呢 (WOOL FLANNEL)
西裝呢 (FANCY SUITING)
各種呢絨 (POLY WOOL)
各種呢絨 (POLY WOOL)
各種呢絨 (POLY WOOL)

經銷處：華山行有限公司
HWA SAN & COMPANY LTD.
香港上環蘇杭街九十二號地下
52, JERVOIS STREET, GROUND FLOOR, HONG KONG
TEL: 5-444215, 5-437806
TELEX: 83610 HENAN HK
76234 TENAN HK

分類廣告

各大報刊均可刊登
每行每日收費八元
（週一至週五）
（週六、日及假期）
（每行每日收費八元）

名廠PENROSE汽車空調機

備有各種不同規格出風機各款客貨車、貨車、貨車等全套配件，應有盡有，價格低廉，歡迎垂詢。

總代理：東亞汽車有限公司地址：香港新界葵青葵青街41-45號安福工業大廈地下F座
電話：0-283388 0-284139 Telex 46419 HX

豐田、三菱麵包車

九座、十二座任選
全新現貨左軀
價錢特平 歡迎比較
華成有限公司 電話：5-418888

日本雪花牌汽車空調機

適合各款客貨車、麵包車 豐田LITEACE HIACE等
可配日本原廠機件
代理及安裝：聯發汽車冷氣公司
地址：香港九龍土瓜灣九龍城道179號E地下
電話：3-7115028 3-7114723

帆船牌松香

A級有證書七、九月船期
任何數量可供
TLX: 83217 GOTIC HX 洽

日本雪車

日本雪車、日本雪車、日本雪車
電話：3-7115028 3-7114723

A 838計算機

B 大量水冷氣冷暖風機
①保證質量（用電腦儀器嚴格檢查）
②A、B、C三級外殼
③準時交貨
TLP: 04990848, 04990819
士嘉堡道57號士嘉堡工業中心
第二期18樓H室

洋行入口

錄像機 影碟機 家庭用
影放 印粉 式電器
帶映 機及 家器
電話：H-235519（上午十時後）
K-510271 叫3509

永成五金行

FUJI ELECTRIC 日本富士牌淺水井、深水井抽水機
九龍旺角彌敦道272號地下
歡迎垂詢：電話：3-384019 3-884092
電話：40180 WIVEC HX

現貨、近期貨、左右軀

日產、豐田、五十鈴、萬事得
農夫車、麵包車
大昌汽車服務 0-206002
0-245450
香港新界沙田大圍大圍路11號（即大圍地鐵站上）

全新現貨、回鄉特平

左軀豐田九座、十二座全新麵包車
豐田左軀農夫車翻新旅行小轎車
豐田左軀特級豪華型麵包車
九龍太平道五號地下恒發車行電話：3-7129207

CF20省電螢光燈

超時代科技名廠產品省電三倍
三倍省電省電省電省電省電
20W省電大燈省電省電省電省電
而又不通火通火通火通火通火通
可用6000小時以上歡迎垂詢
香港九龍彌敦道50號廣源大廈八樓B座
電話：3-359140 電話：88925 KWOC HX

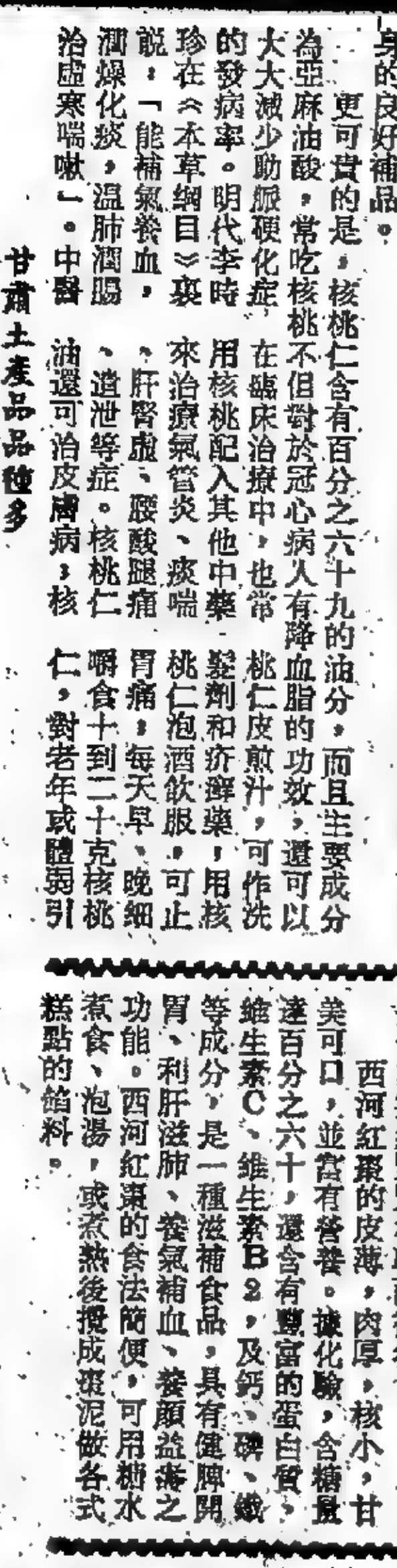
有現貨黃亮

出售有意者請電
5-763197 華隆國
際貿易公司

龍運車行

12座九座左右軀豐田及50餘種麵包車
1.5噸、1.75噸、2.0噸、2.5噸、3.0噸、3.5噸、4.0噸、4.5噸、5.0噸、5.5噸、6.0噸、6.5噸、7.0噸、7.5噸、8.0噸、8.5噸、9.0噸、9.5噸、10.0噸、10.5噸、11.0噸、11.5噸、12.0噸、12.5噸、13.0噸、13.5噸、14.0噸、14.5噸、15.0噸、15.5噸、16.0噸、16.5噸、17.0噸、17.5噸、18.0噸、18.5噸、19.0噸、19.5噸、20.0噸、20.5噸、21.0噸、21.5噸、22.0噸、22.5噸、23.0噸、23.5噸、24.0噸、24.5噸、25.0噸、25.5噸、26.0噸、26.5噸、27.0噸、27.5噸、28.0噸、28.5噸、29.0噸、29.5噸、30.0噸、30.5噸、31.0噸、31.5噸、32.0噸、32.5噸、33.0噸、33.5噸、34.0噸、34.5噸、35.0噸、35.5噸、36.0噸、36.5噸、37.0噸、37.5噸、38.0噸、38.5噸、39.0噸、39.5噸、40.0噸、40.5噸、41.0噸、41.5噸、42.0噸、42.5噸、43.0噸、43.5噸、44.0噸、44.5噸、45.0噸、45.5噸、46.0噸、46.5噸、47.0噸、47.5噸、48.0噸、48.5噸、49.0噸、49.5噸、50.0噸、50.5噸、51.0噸、51.5噸、52.0噸、52.5噸、53.0噸、53.5噸、54.0噸、54.5噸、55.0噸、55.5噸、56.0噸、56.5噸、57.0噸、57.5噸、58.0噸、58.5噸、59.0噸、59.5噸、60.0噸、60.5噸、61.0噸、61.5噸、62.0噸、62.5噸、63.0噸、63.5噸、64.0噸、64.5噸、65.0噸、65.5噸、66.0噸、66.5噸、67.0噸、67.5噸、68.0噸、68.5噸、69.0噸、69.5噸、70.0噸、70.5噸、71.0噸、71.5噸、72.0噸、72.5噸、73.0噸、73.5噸、74.0噸、74.5噸、75.0噸、75.5噸、76.0噸、76.5噸、77.0噸、77.5噸、78.0噸、78.5噸、79.0噸、79.5噸、80.0噸、80.5噸、81.0噸、81.5噸、82.0噸、82.5噸、83.0噸、83.5噸、84.0噸、84.5噸、85.0噸、85.5噸、86.0噸、86.5噸、87.0噸、87.5噸、88.0噸、88.5噸、89.0噸、89.5噸、90.0噸、90.5噸、91.0噸、91.5噸、92.0噸、92.5噸、93.0噸、93.5噸、94.0噸、94.5噸、95.0噸、95.5噸、96.0噸、96.5噸、97.0噸、97.5噸、98.0噸、98.5噸、99.0噸、99.5噸、100.0噸、100.5噸、101.0噸、101.5噸、102.0噸、102.5噸、103.0噸、103.5噸、104.0噸、104.5噸、105.0噸、105.5噸、106.0噸、106.5噸、107.0噸、107.5噸、108.0噸、108.5噸、109.0噸、109.5噸、110.0噸、110.5噸、111.0噸、111.5噸、112.0噸、112.5噸、113.0噸、113.5噸、114.0噸、114.5噸、115.0噸、115.5噸、116.0噸、116.5噸、117.0噸、117.5噸、118.0噸、118.5噸、119.0噸、119.5噸、120.0噸、120.5噸、121.0噸、121.5噸、122.0噸、122.5噸、123.0噸、123.5噸、124.0噸、124.5噸、125.0噸、125.5噸、126.0噸、126.5噸、127.0噸、127.5噸、128.0噸、128.5噸、129.0噸、129.5噸、130.0噸、130.5噸、131.0噸、131.5噸、132.0噸、132.5噸、133.0噸、133.5噸、134.0噸、134.5噸、135.0噸、135.5噸、136.0噸、136.5噸、137.0噸、137.5噸、138.0噸、138.5噸、139.0噸、139.5噸、140.0噸、140.5噸、141.0噸、141.5噸、142.0噸、142.5噸、143.0噸、143.5噸、144.0噸、144.5噸、145.0噸、145.5噸、146.0噸、146.5噸、147.0噸、147.5噸、148.0噸、148.5噸、149.0噸、149.5噸、150.0噸、150.5噸、151.0噸、151.5噸、152.0噸、152.5噸、153.0噸、153.5噸、154.0噸、154.5噸、155.0噸、155.5噸、156.0噸、156.5噸、157.0噸、157.5噸、158.0噸、158.5噸、159.0噸、159.5噸、160.0噸、160.5噸、161.0噸、161.5噸、162.0噸、162.5噸、163.0噸、163.5噸、164.0噸、164.5噸、165.0噸、165.5噸、166.0噸、166.5噸、167.0噸、167.5噸、168.0噸、168.5噸、169.0噸、169.5噸、170.0噸、170.5噸、171.0噸、171.5噸、172.0噸、172.5噸、173.0噸、173.5噸、174.0噸、174.5噸、175.0噸、175.5噸、176.0噸、176.5噸、177.0噸、177.5噸、178.0噸、178.5噸、179.0噸、179.5噸、180.0噸、180.5噸、181.0噸、181.5噸、182.0噸、182.5噸、183.0噸、183.5噸、184.0噸、184.5噸、185.0噸、185.5噸、186.0噸、186.5噸、187.0噸、187.5噸、188.0噸、188.5噸、189.0噸、189.5噸、190.0噸、190.5噸、191.0噸、191.5噸、192.0噸、192.5噸、193.0噸、193.5噸、194.0噸、194.5噸、195.0噸、195.5噸、196.0噸、196.5噸、197.0噸、197.5噸、198.0噸、198.5噸、199.0噸、199.5噸、200.0噸、200.5噸、201.0噸、201.5噸、202.0噸、202.5噸、203.0噸、203.5噸、204.0噸、204.5噸、205.0噸、205.5噸、206.0噸、206.5噸、207.0噸、207.5噸、208.0噸、208.5噸、209.0噸、209.5噸、210.0噸、210.5噸、211.0噸、211.5噸、212.0噸、212.5噸、213.0噸、213.5噸、214.0噸、214.5噸、215.0噸、215.5噸、216.0噸、216.5噸、217.0噸、217.5噸、218.0噸、218.5噸、219.0噸、219.5噸、220.0噸、220.5噸、221.0噸、221.5噸、222.0噸、222.5噸、223.0噸、223.5噸、224.0噸、224.5噸、225.0噸、225.5噸、226.0噸、226.5噸、227.0噸、227.5噸、228.0噸、228.5噸、229.0噸、229.5噸、230.0噸、230.5噸、231.0噸、231.5噸、232.0噸、232.5噸、233.0噸、233.5噸、234.0噸、234.5噸、235.0噸、235.5噸、236.0噸、236.5噸、237.0噸、237.5噸、238.0噸、238.5噸、239.0噸、239.5噸、240.0噸、240.5噸、241.0噸、241.5噸、242.0噸、242.5噸、243.0噸、243.5噸、244.0噸、244.5噸、245.0噸、245.5噸、246.0噸、246.5噸、247.0噸、247.5噸、248.0噸、248.5噸、249.0噸、249.5噸、250.0噸、250.5噸、251.0噸、251.5噸、252.0噸、252.5噸、253.0噸、253.5噸、254.0噸、254.5噸、255.0噸、255.5噸、256.0噸、256.5噸、257.0噸、257.5噸、258.0噸、258.5噸、259.0噸、259.5噸、260.0噸、260.5噸、261.0噸、261.5噸、262.0噸、262.5噸、263.0噸、263.5噸、264.0噸、264.5噸、265.0噸、265.5噸、266.0噸、266.5噸、267.0噸、267.5噸、268.0噸、268.5噸、269.0噸、269.5噸、270.0噸、270.5噸、271.0噸、271.5噸、272.0噸、272.5噸、273.0噸、273.5噸、274.0噸、274.5噸、275.0噸、275.5噸、276.0噸、276.5噸、277.0噸、277.5噸、278.0噸、278.5噸、279.0噸、279.5噸、280.0噸、280.5噸、281.0噸、281.5噸、282.0噸、282.5噸、283.0噸、283.5噸、284.0噸、284.5噸、285.0噸、285.5噸、286.0噸、286.5噸、287.0噸、287.5噸、288.0噸、288.5噸、289.0噸、289.5噸、290.0噸、290.5噸、291.0噸、291.5噸、292.0噸、292.5噸、293.0噸、293.5噸、294.0噸、294.5噸、295.0噸、295.5噸、296.0噸、296.5噸、297.0噸、297.5噸、298.0噸、298.5噸、299.0噸、299.5噸、300.0噸、300.5噸、301.0噸、301.5噸、302.0噸、302.5噸、303.0噸、303.5噸、304.0噸、304.5噸、305.0噸、305.5噸、306.0噸、306.5噸、307.0噸、307.5噸、308.0噸、308.5噸、309.0噸、309.5噸、310.0噸、310.5噸、311.0噸、311.5噸、312.0噸、312.5噸、313.0噸、313.5噸、314.0噸、314.5噸、315.0噸、315.5噸、316.0噸、316.5噸、317.0噸、317.5噸、318.0噸、318.5噸、319.0噸、319.5噸、320.0噸、320.5噸、321.0噸、321.5噸、322.0噸、322.5噸、323.0噸、323.5噸、324.0噸、324.5噸、325.0噸、325.5噸、326.0噸、326.5噸、327.0噸、327.5噸、328.0噸、328.5噸、329.0噸、329.5噸、330.0噸、330.5噸、331.0噸、331.5噸、332.0噸、332.5噸、333.0噸、333.5噸、334.0噸、334.5噸、335.0噸、335.5噸、336.0噸、336.5噸、337.0噸、337.5噸、338.0噸、338.5噸、339.0噸、339.5噸、340.0噸、340.5噸、341.0噸、341.5噸、342.0噸、342.5噸、343.0噸、343.5噸、344.0噸、344.5噸、345.0噸、345.5噸、346.0噸、346.5噸、347.0噸、347.5噸、348.0噸、348.5噸、349.0噸、349.5噸、350.0噸、350.5噸、351.0噸、351.5噸、352.0噸、352.5噸、353.0噸、353.5噸、354.0噸、354.5噸、355.0噸、355.5噸、356.0噸、356.5噸、357.0噸、357.5噸、358.0噸、358.5噸、359.0噸、359.5噸、360.0噸、360.5噸、361.0噸、361.5噸、362.0噸、362.5噸、363.0噸、363.5噸、364.0噸、364.5噸、365.0噸、365.5噸、366.0噸、366.5噸、367.0噸、367.5噸、368.0噸、368.5噸、369.0噸、369.5噸、370.0噸、370.5噸、371.0噸、371.5噸、372.0噸、372.5噸、373.0噸、373.5噸、374.0噸、374.5噸、375.0噸、375.5噸、376.0噸、376.5噸、377.0噸、377.5噸、378.0噸、378.5噸、379.0噸、379.5噸、380.0噸、380.5噸、381.0噸、381.5噸、382.0噸、382.5噸、383.0噸、383.5噸、384.0噸、384.5噸、385.0噸、385.5噸、386.0噸、386.5噸、387.0噸、387.5噸、388.0噸、388.5噸、389.0噸、389.5噸、390.0噸、390.5噸、391.0噸、391.5噸、392.0噸、392.5噸、393.0噸、393.5噸、394.0噸、394.5噸、395.0噸、395.5噸、396.0噸、396.5噸、397.0噸、397.5噸、398.0噸、398.5噸、399.0噸、399.5噸、400.0噸、400.5噸、401.0噸、401.5噸、402.0噸、402.5噸、403.0噸、403.5噸、404.0噸、404.5噸、405.0噸、405.5噸、406.0噸、406.5噸、407.0噸、407.5噸、408.0噸、408.5噸、409.0噸、409.5噸、410.0噸、410.5噸、411.0噸、411.5噸、412.0噸、412.5噸、413.0噸、413.5噸、414.0噸、414.5噸、415.0噸、415.5噸、416.0噸、416.5噸、417.0噸、417.5噸、418.0噸、418.5噸、419.0噸、419.5噸、420.0噸、420.5噸、421.0噸、421.5噸、422.0噸、422.5噸、423.0噸、423.5噸、424.0噸、424.5噸、425.0噸、425.5噸、426.0噸、426.5噸、427.0噸、427.5噸、428.0噸、428.5噸、429.0噸、429.5噸、430.0噸、430.5噸、431.0噸、431.5噸、432.0噸、432.5噸、433.0噸、433.5噸、434.0噸、434.5噸、435.0噸、435.5噸、436.0噸、436.5噸、437.0噸、437.5噸、438.0噸、438.5噸、439.0噸、439.5噸、440.0噸、440.5噸、441.0噸、441.5噸、442.0噸、442.5噸、443.0噸、443.5噸、444.0噸、444.5噸、445.0噸、445.5噸、446.0噸、446.5噸、447.0噸、447.5噸、448.0噸、448.5噸、449.0噸、449.5噸、450.0噸、450.5噸、451.0噸、451.5噸、452.0噸、452.5噸、453.0噸、453.5噸、454.0噸、454.5噸、455.0噸、455.5噸、456.0噸、456.5噸、457.0噸、457.5噸、458.0噸、458.5噸、459.0噸、459.5噸、460.0噸、460.5噸、461.0噸、461.5噸、462.0噸、462.5噸、463.0噸、463.5噸、464.0噸、464.5噸、465.0噸、465.5噸、466.0噸、466.5噸、467.0噸、467.5噸、468.0噸、468.5噸、469.0噸、469.5噸、470.0噸、470.5噸、471.0噸、471.5噸、472.0噸、472.5噸、473.0噸、473.5噸、474.0噸、474.5噸、475.0噸、475.5噸、476.0噸、476.5噸、477.0噸、477.5噸、478.0噸、478.5噸、479.0噸、479.5噸、480.0噸、480.5噸、481.0噸、481.5噸、482.0噸、482.5噸、483.0噸、483.5噸、484.0噸、484.5噸、485.0噸、485.5噸、486.0噸、486.5噸、487.0噸、487.5噸、488.0噸、488.5噸、489.0噸、489.5噸、490.0噸、490.5噸、491.0噸、491.5噸、492.0噸、492.5噸、493.0噸、493.5噸、494.0噸、494.5噸、495.0噸、495.5噸、496.0噸、496.5噸、497.0噸、497.5噸、498.0噸、498.5噸、499.0噸、499.5噸、500.0噸、500.5噸、501.0噸、501.5噸、502.0噸、502.5噸、503.0噸、503.5噸、504.0噸、504.5噸、505.0噸、505.5噸、506.0噸、506.5噸、507.0噸、507.5噸、508.0噸、508.5噸、509.0噸、509.5噸、510.0噸、510.5噸、511.0噸、511.5噸、512.0噸、512.5噸、513.0噸、513.5噸、514.0噸、514.5噸、515.0噸、515.5噸、516.0噸、516.5噸、517.0噸、517.5噸、518.0噸、518.5噸、519.0噸、519.5噸、520.0噸、520.5噸、521.0噸、521.5噸、522.0噸、522.5噸、523.0噸、523.5噸、524.0噸、524.5噸、525.0噸、525.5噸、526.0噸、526.5噸、527.0噸、527.5噸、528.0噸、528.5噸、529.0噸、529.5噸、530.0噸、530.5噸、531.0噸、531.5噸、532.0噸、532.5噸、533.0噸、533.5噸、534.0噸、534.5噸、535.0噸、535.5噸、536.0噸、536.5噸、537.0噸、537.5噸、538.0噸、538.5噸、539.0噸、539.5噸、540.0噸、540.5噸、541.0噸、541.5噸、542.0噸、542.5噸、543.0噸、543.5噸、544.0噸、544.5噸、545.0噸、545.5噸、546.0噸、546.5噸、547.0噸、547.5噸、548.0噸、548.5噸、549.0噸、549.5噸、550.0噸、550.5噸、551.0噸、551.5噸、552.0噸、552.5噸、553.0噸、553.5噸、554.0噸、554.5噸、555.0噸、555.5噸、556.0噸、556.5噸、557.0噸、557.5噸、558.0噸、558.5噸、559.0噸、559.5噸、560.0噸、560.5噸、561.0噸、561.5噸、562.0噸、562.5噸、563.0噸、563.5噸、564.0噸、564.5噸、565.0噸、565.5噸、566.0噸、566.5噸、567.0噸、567.5噸、568.0噸、568.5噸、569.0噸、569.5噸、570.0噸、570.5噸、571.0噸、571.5噸、572.0噸、572.5噸、573.0噸、573.5噸、574.0噸、574.5噸、575.0噸、575.5噸、576.0噸、576.5噸、577.0噸、577.5噸、578.0噸、578.5噸、579.0噸、579.5噸、580.0噸、580.5噸、581.0噸、581.5噸、582.0噸、582.5噸、583.0噸、583.5噸、584.0噸、584.5噸、585.0噸、585.5噸、586.0噸、586.5噸、587.0噸、587.5噸、588.0噸、588.5噸、589.0噸、589.5噸、590.0噸、590.5噸、591.0噸、591.5噸、592.0噸、592.5噸、593.0噸、593.5噸、594.0噸、594.5噸、595.0噸、595.5噸、596.0噸、596.5噸、597.0噸、597.5噸、598.0噸、598.5噸、599.0噸、599.5噸、600.0噸、600.5噸、601.0噸、601.5噸、602.0噸、602.5噸、603.0噸、603.5噸、604.0噸、604.5噸、605.0噸、605.5噸、606.0噸、606.5噸、607.0噸、607.5噸、608.0噸、608.5噸、609.0噸、609.5噸、610.0噸、610.5噸、611.0噸、611.5噸、612.0噸、612.5噸、613.0噸、613.5噸、614.0噸、614.5噸、615.0噸、615.5噸、616.0噸、616.5噸、617.0噸、617.5噸、618.0噸、618.5噸、619.0噸、619.5噸、620.0噸、620.5噸、621.0噸、621.5噸、622.0噸、622.5噸、623.0噸、623.5噸、624.0噸、624.5噸、625.0噸、625.5噸、626.0噸、626.5噸、627.0噸、627.5噸、628.0噸、628.5噸、629.0噸、629.5噸、630.0噸、630.5噸、631.0噸、631.5噸、632.0噸、632.5噸、633.0噸、633.5噸、634.0噸、634.5噸、635.0噸、635.5噸、636.0噸、636.5噸、637.0噸、637.5噸、638.0噸、638.5噸、639.0噸、639.5噸、640.0噸、640.5噸、641.0噸、641.5噸、642.0噸、642.5噸、643.0噸、643.5噸、644.0噸、644.5噸、645.0噸、645.5噸、646.0噸、646.5噸、647.0噸、647.5噸、648.0噸、648.5噸、649.0噸、649.5噸、650.0噸、650.5噸、651.0噸、651.5噸、652.0噸、652.5噸、653.0噸、653.5噸、654.0噸、654.5噸、655.0噸、655.5噸、656.0噸、656.5噸、657.0噸、657.5噸、658.0噸、658.5噸、659.0噸、659.5噸、660.0噸、660.5噸、661.0噸、661.5噸、662.0噸、662.5噸、663.0噸、663.5噸、664.0噸、664.5噸、665.0噸、665.5噸、666.0噸、666.5噸、667.0噸、667.5噸、668.0噸、668.5噸、669.0噸、669.5噸、670.0噸、670.5噸、671.0噸、671.5噸、672.0噸、672.5噸、673.0噸、673.5噸、674.0噸、674.5噸、675.0噸、675.5噸、676.0噸、676.5噸、677.0噸、677.5噸、678.0噸、678.5噸、679.0噸、679.5噸、680.0噸、680.5噸、681.0噸、681.5噸、682.0噸、682.5噸、683.0噸、683.5噸、684.0噸、684.5噸、685.0噸、685.5噸、686.0噸、686.5噸、687.0噸、687.5噸、688.0噸、688.5噸、689.0噸、689.5噸、690.0噸、690.5噸、691.0噸、691.5噸、692.0噸、692.5噸、693.0噸、693.5噸、694.0噸、694.5噸、695.0噸、695.5噸、696.0噸、696.5噸、697.0噸、697.5噸、698.0噸、698.5噸、699.0噸、699.5噸、700.0噸、700.5噸、701.0噸、701.5噸、702.0噸、702.5噸、703.0噸、703.5噸、704.0噸、704.5噸、705.0噸、705.5噸、706.0噸、706.5噸、707.0噸、707.5噸、708.0噸、708.5噸、709.0噸、709.5噸、710.0噸、710.5噸、711.0噸、711.5噸、712.0噸、712.5噸、713.0噸、713.5噸、714.0噸、714.5噸、715.0噸、715.5噸、716.0噸、716.5噸、717.0噸、717.5噸、718.0噸、718.5噸、719.0噸、719.5噸、720.0噸、720.5噸、721.0噸、721.5噸、722.0噸、722.5噸、723.0噸、723.5噸、724.0噸、724.5噸、725.0噸、725.5噸、726.0噸、726.5噸、727.0噸、727.5噸、728.0噸、728.5噸、729.0噸、729.5噸、730.0噸、730.5噸、731.0噸、731.5噸、732.0噸、732.5噸、733.0噸、733.5噸、734.0噸、734.5噸、735.0噸、735.5噸、736.0噸、736.5噸、737.0噸、737.5噸、738.0噸、738.5噸、739.0噸、739.5噸、740.0噸、740.5噸、741.0噸、741.5噸、742.0噸、742.5噸、743.0噸、743.5噸、744.0噸、744.5噸、745.0噸、745.5噸、746.0噸、746.5噸、747.0噸、747.5噸、748.0噸、748.5噸、749.0噸、749.5噸、750.0噸、750.5噸、751.0噸、751.5噸、752.0噸、752.5噸、753.0噸、753.5噸、754.0噸、754.5噸、755.0噸、755.5噸、756.0噸、756.5噸、757.0噸、757.5噸、758.0噸、758.5噸、759.0噸、759.5噸、760.0噸、760.5噸、761.0噸、761.5噸、762.0噸、762.5噸、763.0噸、763.5噸、764.0噸、764.5噸、765.0噸、765.5噸、766.0噸、766.5噸、767.0噸、767.5噸、768.0噸、768.5噸、769.0噸、769.5噸、770.0噸、770.5噸、771.0噸、771.5噸、772.0噸、772.5噸、773.0噸、773.5噸、774.0噸、774.5噸、775.0噸、775.5噸、776.0噸、776.5噸、777.0噸、777.5噸、778.0噸、778.5噸、779.0噸、779.5噸、780.0噸、780.5噸、781.0噸、781.5噸、782.0噸、782.5噸、783.0噸、783.5噸、784.0噸、784.5噸、785.0噸、

現貨・近期貨・
日産・豐田・五十鈴・
農夫車★麵
大昌汽車服務



A black and white photograph showing a large pile of dark, irregularly shaped, textured material, possibly a mineral or rock sample, resting on a lighter, granular surface. The material in the foreground has a rough, crystalline appearance with various facets and shadows, suggesting a complex mineral structure. The background is a lighter, more uniform granular texture.

點特等美味、滿仁、薄壳、大個有具桃核的口出國中

金針菜・百合乾

用子極潤滑和菓漿，清香味美，有延年益壽和養顏之效。蓮子營養豐富，內含多量胡蘿蔔素、硫胺素、核黃素、尼克酸、抗壞血酸、蛋白質、脂肪糖質及澱粉、無機鹽、碳水化合物等成份。中藥學一向認為蓮子具有補心益智、養神、安胎寧功等功能，因此極為珍貴。

溫補珍品——蓮子

蓮的硬殼有除穢作用，而且由於它具核桃夾（即櫻桃果），又是工業上製造油漆、機械油等的良好代用品。

我國許多地區盛產蓮子，品種較多，主要分白蓮（即湘蓮）與紅蓮（即湖蓮）兩大類。我國湖南省衡陽市所出產的蓮子，顆粒肥壯完全，有清香細緻的特色，出口規格分為湘蓮、開選湘蓮、湖蓮、開選湖蓮。

潔白，味道：湘蓮三種。湖蓮三圓形，一寸三瓣；一吋二瓣；一吋一瓣。溫熱品，鮮棧，別具風味。

醫藥價值的名貴食

[illegible]

西河紅豆的皮厚，肉厚，核小，甘美可口，並能滋補身體。據實驗，含糖量達百分之六十，還含有豐富的蛋白質、維生素C、維生素B₁，及鈣、磷、鐵等成分。是一種滋補食品，具有健腦開胃、利尿強精、養氣補血、養顏益壽之功能。西河紅豆的食法簡單，可用各式水燉食，泡酒，或煮熱後攪成泥，加糖食用，極易消化。

植物性脂肪：

河北有花生仁和甜杏仁兩種，生食於饌後，燕山脈和西部的水行山脈一帶，河北產量也有少量出產。

燕山脈一帶的營養成分，蛋白質約佔百分之十三，脂肪百分之五至六十，糖類百分之十和磷、鐵、銅等微量元素對人體大有裨益。同時它所含的杏仁精和其他養分，具有消腫、潤燥之功能。

協聯行土產有限公司敬賀
地址：香港永樂西街一九〇號地下
電話：H四一〇六五——三
經營商品：土產、糧油、京果

祝賀
中國京果洽談會
隆重舉行

建華行敬賀

經營商品：土產、食品、糧油

地址：香港永樂西街136號

東豐貿易有限公司敬賀
經營商品：糧油食品、土畜產
地址：上環永樂街157-163號豐樂商業大廈
11字樓

正興公司敬賀
經營商品：京果、海產土產食品出入口業務

協成隆行敬賀

公興成料有限公司敬賀

裕 德 敬 賀
經營商品：糧油食品京果土產商產

協聯行土產食品有限公司敬賀

華貿有限公司敬賀

中環貿易公司 敬賀
新加坡合興祥貿易私人有限公司

聯 大 行 敬 賀

東蕾貿易公司敬賀

廣成公司敬賀

隆重舉行

電話：3-460708 3-460808

電報掛號：“TANTRUST”

地址：九龍彌敦道543A地段106
電話：2-552722

CF20省電蛋
 超時代科技名廠產品省電
 三倍配合省電原則60W
 20W適宜大酒店酒家商舖
 而又達到燈火通明每個
 用6000小時以上歡迎洽購

興發電子企業公司
 香港九龍彌敦道504號富強大廈
 電話：3-305140 傳真：3-682043

日本名廠萬能磨麵機，
電子磅，對講機及電器
用品，適合國內使用，
期貨供應，有意者 5-89
36456
金昌實業有限公司

美德行有限
專營各國高級傢俬材料、
機器材料、電化鋁、PVC
牆面材料等，歡迎垂詢。

 **太平洋**
大量原裝「太平洋」音響
盒帶出售，貨靚價平
絕對正貨，歡迎來電查詢

Wai Kee 偉記汽
總代理 日本第一牌CC
日本三菱MITS
常備各類汽車冷氣
總公司：香港九龍土

**特別貢獻
熱門產品**

1. 中外金質優質產品
2. 上海牌金 H780 A 小
3. 金鐘牌 250 C、C 及
4. 萬隆 (Honde) J H
5. 豐收牌 180-3 型四輪
6. 廣州市產花籃車

**838 錄影帶及
電話機**
適合國內、合理報價

中國展覽會館
電話：5-751731

敬利佳
貿易有限公司
香港灣仔鐘臣道5-11號
信邦商業大廈17字B座
電話：5-200698（4線）
專用電報：62097 RAYTA H
電掛：5836

有中國寶塔牌優質
生粉可長期供應有
意者請電 5-279967

五十鈴麵包車
前後空調、
五十鈴、豐田豐夫車及實力的

徵購 供應 蛇

告廣報本

大力效廉費
〇八九六二七

刻水盈盈寄遙思——浙東遊蹤之八

席。如此壯景，的確罕見。且與雁蕩山之三折瀑、大蛟溪四畝、岱地人說，觀瀑在最佳處，還不在這裏。我在一位牧童引導下，繞過陡峻危岩，踏數百級石階而下，到了谷底，在懸洞潭邊，遠遠的潭邊，一座圓洞橫落於水，橫跨潭上，這就是仰止橋。站在橋上舉首仰望，一匹白練自九霄雲際直瀉下來，嘩嘩涼風捲起一團團雪珠，霧霧，直撲臉面，真叫人倒抽

預祝影片《黃土地》在港放映

白木明 是張藝謀的攝影。張同陳凱歌都是北京電影學院一九七八屆的學生。我雖然尚未拜

詩之所以傳，與它言簡意賅地在減輕辛勞方面，是不是更加有效呢？

桃月說桃

鄔和銓

引用。因為桃花、桃地，但見門鎖上，果甚美，常為人們用見美女，便在左廳來形容美人的容顏。

大
公
園

去年今日此門中，人面桃花相映紅。人面不知何處去，桃花依舊笑春風。

各有四
海和中學生交朋友
中央第一書記

「劫取香王啊！」智淨捐着說，「你看，那邊可以亭小

新型彩色電視系統

張散

前，我只知道曼陀羅是佛家所指稱的白蓮花。亦即《法華經》之謂「佛說法，天雨曼陀」。又說曼陀羅花，一以因花憶舊，一以借喻榮枯，詩雖平平，却可同歲時。看到的關於皇后王姬之中。我與魏緣和璵城洛與

花經
，有莖

茶著稱，由來甚久，明時已
食珠山茶數株，交柯連理
花時妍麗紛披，為江南所
前皇后和我們六
裏。四月前上京

由於過著囚人生活，一天兩頓飯，吃的是通紅的高粱和像水似的一碗湯，立即感到消化不良。尤其是皇后，因為弄不到鴉片，難過時便要發生一種

末代皇后

區之 救心。

可是，中共的
兵士是既魂喪又現

和塵埃，特別是在那
前面，皇后的臉上所
為時三天的審判

那東西合豐式建築的前
顯出感慨無量的神情。

官內府的來告訴我：「這是我妻子做的東西」，於是便把布鞋或內衣送給了我。有時又拎些蔬菜跑來講道：「切」。他們有時跑

能離開鴉片的癮者，而
族的親人中間，既沒有
大臣一們，有的被捕，

道就
願意
有的
着溥儀皇帝站
現在的情況
了一些蔬菜

的照片。我便向老大娘說起皇后這些人，老大娘聽着便流出了眼淚，並隨手揀了給我，對我說，請無論如何把這藥

的中共軍隊，也不能夠

把没在行

「那位兵士說完便把蔬菜遞給了我。」

(二十七)

樂民。

夜加民
場午晚
主華
演燕
不見
宜宣

映劇
阮
珍蘭士
不兒
宜宣

探神
立海
！戲局
！觀局
！立笑

手敵達情

夜加後
場午晚
主起一
演超年
不見
宜宣

映劇
阮
珍蘭士
不兒
宜宣

珠明
！宜威幼老
！天戲
！常笑半拜
！山十

戲院聯合廣告

際國 仔港香 H551449

映獻天今
場點四開加
阮 鄭 廖
珍蘭士則雄偉
意舉神 摩慶
不化 登查
宜兒寶

映獻天今
場點五開
主文則 楚鎮
演沙士品紅薄
飛陣紅 飛鬼
起列星 人馬
妙性四女鹹十
奧三！俏半
飛鬼場午後
人馬，夜曉

華大 華大新

定睛三五
座早場通
賓國享公小
歡原番5司本

天今後最
性寶票全
片晚房球
情柔少多
夢不少多
不宜兒

麗我 明天
莎愛 映

光新華南

映獻重隆
奇精尖趣得
特來皮目怪惹

映獻天今
場點四開加
阮 鄭 廖
珍蘭士則雄偉
意舉神 摩慶
不化 登查
宜兒寶

映獻天今
場點五開
主文則 楚鎮
演沙士品紅薄
飛陣紅 飛鬼
起列星 人馬
妙性四女鹹十
奧三！俏半
飛鬼場午後
人馬，夜曉

都皇 后皇

映獻天今
演自導自晶王演導王精
片笑大心開起飛到笑好

映獻天今
場點四開加
阮 鄭 廖
珍蘭士則雄偉
意舉神 摩慶
不化 登查
宜兒寶

映獻天今
場點五開
主文則 楚鎮
演沙士品紅薄
飛陣紅 飛鬼
起列星 人馬
妙性四女鹹十
奧三！俏半
飛鬼場午後
人馬，夜曉

百鹿殿

今天五場
兒童不宜

我心深處
榮德本屆莫斯科最佳女
主角利非頓領主演

小電影皇后
每一格非林都令你想愛
日本鮑恩新導演美主演！

華都

定必速 映獻天今
微保科英晶王「王之王橋」

映獻天今
場點四開加
阮 鄭 廖
珍蘭士則雄偉
意舉神 摩慶
不化 登查
宜兒寶

映獻天今
場點五開
主文則 楚鎮
演沙士品紅薄
飛陣紅 飛鬼
起列星 人馬
妙性四女鹹十
奧三！俏半
飛鬼場午後
人馬，夜曉

金龍

訂請早 場五天今
！愛人惹骨盤胸挺
！來君引吐狂煩燥

后皇影電小
《情狂》《帝少》繼美惠摩斯
出演膽大的思所夾匪一又

！鄉蕩房間，映獻點四龍金

華茂坪

映獻天今
微保科英晶王「王之王橋」

映獻天今
場點四開加
阮 鄭 廖
珍蘭士則雄偉
意舉神 摩慶
不化 登查
宜兒寶

映獻天今
場點五開
主文則 楚鎮
演沙士品紅薄
飛陣紅 飛鬼
起列星 人馬
妙性四女鹹十
奧三！俏半
飛鬼場午後
人馬，夜曉

環球

訂請早 場五天今
！愛人惹骨盤胸挺
！來君引吐狂煩燥

后皇影電小
《情狂》《帝少》繼美惠摩斯
出演膽大的思所夾匪一又

！鄉蕩房間，映獻點四龍金

金都

映獻天今
微保科英晶王「王之王橋」

映獻天今
場點四開加
阮 鄭 廖
珍蘭士則雄偉
意舉神 摩慶
不化 登查
宜兒寶

映獻天今
場點五開
主文則 楚鎮
演沙士品紅薄
飛陣紅 飛鬼
起列星 人馬
妙性四女鹹十
奧三！俏半
飛鬼場午後
人馬，夜曉

金城

定火 場五天今
座遠 立觀笑鬼惑門驚神
不見 宜宣 立機馬。懸暴化

探神登摩
演主領銜仕則鄭。維偉廖

顯色 城金 聖波 都金 四點
香慈 地假

洋南

九十五兩二
點點點點時長
九半二半三

週四第
剪最 男優 大項斯年榮
接佳 勝配 獎金卡度獲
： 最佳 像3奧85

不兒
宜宣

加屠火戰
場午 草
人強路大 夜懷盛

粉額

場四天今 場五天今
鬼馬飛人 鬼飛人

小電影 后皇

女風場四晚流，點

冠金

場午加紅
夜開場
就發，巨賀，觀泰，羅里
和到 獻幕 片喜

映獻天今
微保科英晶王「王之王橋」

映獻天今
場點四開加
阮 鄭 廖
珍蘭士則雄偉
意舉神 摩慶
不化 登查
宜兒寶

映獻天今
場點五開
主文則 楚鎮
演沙士品紅薄
飛陣紅 飛鬼
起列星 人馬
妙性四女鹹十
奧三！俏半
飛鬼場午後
人馬，夜曉

華富閣

場四天今 場五天今
鬼馬飛人 鬼飛人

小電影 后皇

女風場四晚流，點

洋南

場午加紅
夜開場
就發，巨賀，觀泰，羅里
和到 獻幕 片喜

映獻天今
微保科英晶王「王之王橋」

映獻天今
場點四開加
阮 鄭 廖
珍蘭士則雄偉
意舉神 摩慶
不化 登查
宜兒寶

映獻天今
場點五開
主文則 楚鎮
演沙士品紅薄
飛陣紅 飛鬼
起列星 人馬
妙性四女鹹十
奧三！俏半
飛鬼場午後
人馬，夜曉

金花

場四天今 場五天今
鬼馬飛人 鬼飛人

小電影 后皇

女風場四晚流，點

冠金

場午加紅
夜開場
就發，巨賀，觀泰，羅里
和到 獻幕 片喜

映獻天今
微保科英晶王「王之王橋」

映獻天今
場點四開加
阮 鄭 廖
珍蘭士則雄偉
意舉神 摩慶
不化 登查
宜兒寶

映獻天今
場點五開
主文則 楚鎮
演沙士品紅薄
飛陣紅 飛鬼
起列星 人馬
妙性四女鹹十
奧三！俏半
飛鬼場午後
人馬，夜曉

金都

場四天今 場五天今
鬼馬飛人 鬼飛人

小電影 后皇

女風場四晚流，點

冠金

場午加紅
夜開場
就發，巨賀，觀泰，羅里
和到 獻幕 片喜

映獻天今
微保科英晶王「王之王橋」

映獻天今
場點四開加
阮 鄭 廖
珍蘭士則雄偉
意舉神 摩慶
不化 登查
宜兒寶

映獻天今
場點五開
主文則 楚鎮
演沙士品紅薄
飛陣紅 飛鬼
起列星 人馬
妙性四女鹹十
奧三！俏半
飛鬼場午後
人馬，夜曉

金城

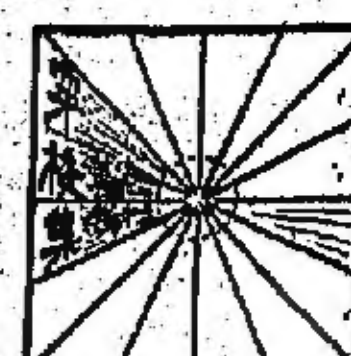
場四天今 場五天今
鬼馬飛人 鬼飛人

小電影 后皇

女風場四晚流，點

冠金

場午加紅
夜開場
就發，巨賀，觀泰，羅里



教育普及化

博覽會以前，是提供娛樂，是提供消遣，是提供一個消遣的場所。博覽會以後，是提供教育，是提供知識，是提供一個學習的場所。博覽會以前，是提供一個消遣的場所，是提供一個消遣的場所，是提供一個消遣的場所。博覽會以後，是提供一個學習的場所，是提供一個學習的場所，是提供一個學習的場所。

遊菲雜寫

王華力

在菲律賓，我們到菲律賓的旅行團，是到菲律賓的旅行團，是到菲律賓的旅行團，是到菲律賓的旅行團。在菲律賓，我們到菲律賓的旅行團，是到菲律賓的旅行團，是到菲律賓的旅行團，是到菲律賓的旅行團。



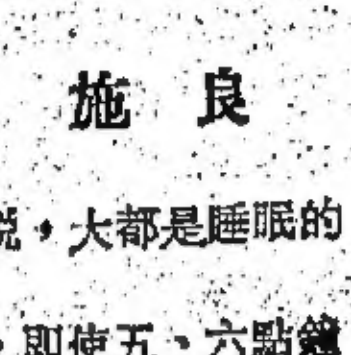
會盛

三月十九日，星期三。在菲律賓，我們到菲律賓的旅行團，是到菲律賓的旅行團，是到菲律賓的旅行團，是到菲律賓的旅行團。

遊菲雜寫

王華力

在菲律賓，我們到菲律賓的旅行團，是到菲律賓的旅行團，是到菲律賓的旅行團，是到菲律賓的旅行團。



港穗列車

施良

前往廣州，乘搭火車，在我們來說，大都是睡眠的。前往廣州，乘搭火車，在我們來說，大都是睡眠的。前往廣州，乘搭火車，在我們來說，大都是睡眠的。

記憶力

鍾河

我們這一行，是到菲律賓的旅行團，是到菲律賓的旅行團，是到菲律賓的旅行團，是到菲律賓的旅行團。



獅子精神

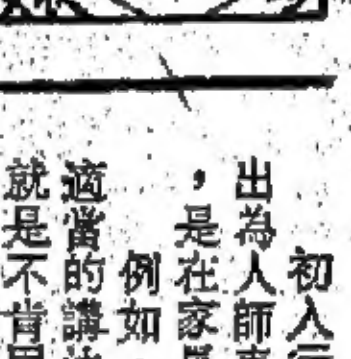
公關寶

獅子會是一個社會公益服務，是有足夠人力、物力、財力。獅子會是一個社會公益服務，是有足夠人力、物力、財力。

保護鯨魚海狗

彭光中

保護鯨魚海狗是國際間的一場鬥爭。保護鯨魚海狗是國際間的一場鬥爭。保護鯨魚海狗是國際間的一場鬥爭。



片港三

王成

初入社會，覺得世界很大，其中最大的一樣，是初入社會，覺得世界很大，其中最大的一樣。

泰與懶

王成

泰與懶，這是一個很有趣的話題。泰與懶，這是一個很有趣的話題。泰與懶，這是一個很有趣的話題。



俗話

雅句

笑話花桃不，老已郎劉。笑話花桃不，老已郎劉。笑話花桃不，老已郎劉。

賭馬趣聞

叔合

我聽他講，他是一個賭馬專家。我聽他講，他是一個賭馬專家。我聽他講，他是一個賭馬專家。



分類廣告

分類廣告，是提供一個分類廣告的場所。分類廣告，是提供一個分類廣告的場所。分類廣告，是提供一個分類廣告的場所。

范強記

范強記，是提供一個范強記的場所。范強記，是提供一個范強記的場所。范強記，是提供一個范強記的場所。



贈車回鄉

贈車回鄉，是提供一個贈車回鄉的場所。贈車回鄉，是提供一個贈車回鄉的場所。贈車回鄉，是提供一個贈車回鄉的場所。

錦興車行

錦興車行，是提供一個錦興車行的場所。錦興車行，是提供一個錦興車行的場所。錦興車行，是提供一個錦興車行的場所。



日發機器供應有限公司

日發機器供應有限公司，是提供一個日發機器供應有限公司的場所。日發機器供應有限公司，是提供一個日發機器供應有限公司的場所。

日發機器供應有限公司

日發機器供應有限公司，是提供一個日發機器供應有限公司的場所。日發機器供應有限公司，是提供一個日發機器供應有限公司的場所。



日發機器供應有限公司

日發機器供應有限公司，是提供一個日發機器供應有限公司的場所。日發機器供應有限公司，是提供一個日發機器供應有限公司的場所。

日發機器供應有限公司

日發機器供應有限公司，是提供一個日發機器供應有限公司的場所。日發機器供應有限公司，是提供一個日發機器供應有限公司的場所。



實運貿易有限公司

實運貿易有限公司，是提供一個實運貿易有限公司的場所。實運貿易有限公司，是提供一個實運貿易有限公司的場所。

實運貿易有限公司

實運貿易有限公司，是提供一個實運貿易有限公司的場所。實運貿易有限公司，是提供一個實運貿易有限公司的場所。



實運貿易有限公司

實運貿易有限公司，是提供一個實運貿易有限公司的場所。實運貿易有限公司，是提供一個實運貿易有限公司的場所。

實運貿易有限公司

實運貿易有限公司，是提供一個實運貿易有限公司的場所。實運貿易有限公司，是提供一個實運貿易有限公司的場所。



利濟隆車行

利濟隆車行，是提供一個利濟隆車行的場所。利濟隆車行，是提供一個利濟隆車行的場所。

利濟隆車行

利濟隆車行，是提供一個利濟隆車行的場所。利濟隆車行，是提供一個利濟隆車行的場所。

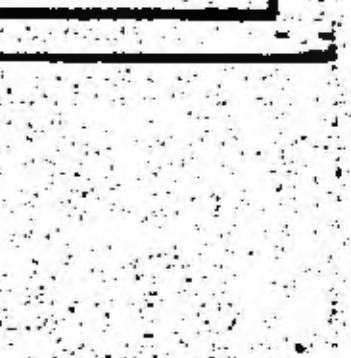


利濟隆車行

利濟隆車行，是提供一個利濟隆車行的場所。利濟隆車行，是提供一個利濟隆車行的場所。

利濟隆車行

利濟隆車行，是提供一個利濟隆車行的場所。利濟隆車行，是提供一個利濟隆車行的場所。



上朗貿易有限公司

上朗貿易有限公司，是提供一個上朗貿易有限公司的場所。上朗貿易有限公司，是提供一個上朗貿易有限公司的場所。

上朗貿易有限公司

上朗貿易有限公司，是提供一個上朗貿易有限公司的場所。上朗貿易有限公司，是提供一個上朗貿易有限公司的場所。



上朗貿易有限公司

上朗貿易有限公司，是提供一個上朗貿易有限公司的場所。上朗貿易有限公司，是提供一個上朗貿易有限公司的場所。

上朗貿易有限公司

上朗貿易有限公司，是提供一個上朗貿易有限公司的場所。上朗貿易有限公司，是提供一個上朗貿易有限公司的場所。

國貨介紹專欄

新豐廣告公司
電話：五七四六三一—四

勞工水鞋

萬日牌 久保田牌

防油、防滑、防酸



歡迎出口批發 全膠裡 黃底水鞋

萬銘鞋業有限公司
電話：3-438128 3-433503

人參首烏丸

功能：大補元氣，安神補血，延年益壽。



福州省土產進出口公司 經銷處：閩昌行 電話：3-311279

特效風濕丸

驅風除濕 活血止痛



泉州支公司經營出口

聰耳靈

主治：由於虛火上升，腎虛肝亢而引起之頭暈目眩，耳鳴耳聾，眼花耳痛等症。



福州省土產進出口公司

偏頭痛丸

(中華人民共和國典藥方)

法風、平肝、鎮痛



國貨公司、藥行有售
廣興隆貿易公司經理 電話：3-644819

跌打萬花油

跌打撞傷、刀傷出血、燙傷、太陽灼傷、擦過立即見效。



國貨公司 藥行有售

經銷處：瑞安公司 電話：5-660415-7

精製石斛夜光丸

適應老人視力衰退，青少年近視眼，視物昏花，目赤腫痛，迎風流淚，及初期的青光眼和白內障等。



·指定棧橋牌·療效有保證·

濟南人民製藥廠出品

經銷處：正南行有限公司 電話：5-782522

固本培元 補血養精 龜鹿固腰丸

通應範圍：用於氣虛血弱，腎虧夜多小便，健忘失眠，頭暈耳鳴，腰酸膝痛。



國貨公司、藥行有售
經銷處：中國宏興藥品有限公司 電話：3-7433410-5

再生育髮素

脫髮者大救星



主治：斑禿、脂溢性脫髮、病後或產後脫髮、鬚髮早白等症。

國貨公司、藥行有售
經銷處：利時貿易公司 電話：5-624451

金錢龜清毒丸

本品根據我國民間驗方，及各省市醫師共同研製以金銀龜、穿山甲、飛蛇、麝香特煉而成。對皮膚過敏、酒毒、暗瘡、過敏性癬疹、風濕病毒、化痔等均有療效。



（詳請參閱說明書）
（認明中國化學工業出口公司 廣州分公司寶龍號才是真貨）
國貨公司、藥行有售
經銷處：電話：5-664802 5-710775